

Бр. 9 (21),
година I,
15 март
2019 г.,
12 стр.,
3 лв.

www.kweekly.bg

Как Крум Дамянов преобръща темата... Разговор със скулптора - на страница 9

Павел Павликовски насред земеръсните исторически промени - на страници 6-7

Голямото презгрупиране. Една различна гледна точка към популизма - на страница 10

Крум Дамянов,
Антигравитационна система, 2003 г.
Парк на арт центъра на Хуго Вутен в Белгия



Мартенски музикални дни - Русе

Акценти от програмата на фестивала

15 март, петък, Доходно
здание, 19 ч.

Русенска филхармония
Диригент Йордан
Камджалов

Г. Малер - Симфония №5
16 март, събота, Доходно
здание, 19 ч.

Софийска филхармония
Диригент Емил Табаков
Сolist Евгени Божанов,
пиано
Р. Шуман – Концерт за
пиано, оп.54

Е. Табаков – Симфония
№10 (премиера)

17 март, неделя, Доходно
здание, зала Европа, 19 ч.

Ансамбъл Музика Нова
Диригент Драгомър
Йосифов

Сolist Красимир Щерев,
акордеон

В. Влаев – Mixed studies
(световна премиера)

С. Пиронков (сун) – Reflex
К. Илиев – Каденци из
Tempi concertati II

Б. Гандер – Ö
С. Пиронков (сун) – skin.
double

Ж. Гризе – Stèle
19 март, вторник,
Доходно здание, 19 ч.

Ансамбъл Jerusalem
Chamber Music Festival
Елена Башкирова, пиано

Михаел Баренбойм, цигулка

Жерар Косе, виола
Пабло Фернандес, виолончело

Паскал Морагес, кларинет
Р. Шуман – Шест пиеси, оп. 56

А. В. Бетовен – Трио за пиано, виолончело и кларинет, оп.38

Б. Барток – Контрасти SZ 111

Р. Шуман – Клавирен кuartет, оп.47

20 март, сряда, Доходно
здание, 19 ч.

Струнен кuartет Фрош
Евгени Божанов, пиано

Мие Муки, акордеон

Й. С. Бах – Фантазии за четирим гласа

Д. Шостакович – Клавирен кuartет, оп.57, сол минор

А. Пиацoла – 5 пиеси за со-ло акордеон

А. Пиацoла – Концерт за пиано, акордеон и струнен кuartет Asopcaqua

21 март, четвъртък,
Доходно здание, 19 ч.

Камерен ансамбъл Софийски солисти

Диригент Пламен Джурoв

Сolistи Минчо Минчев, цигулка

Николай Минчев, цигулка

Красимир Щерев, акордеон

Георги Василев, китара

Е. Григ – Струнен кuartет, сол минор, оп.27

Й. С. Бах – Концерт за две цигулки, ре минор

М. Тупет – Фантазия концертанте по тема от Корели

А. Пиацoла – Концерт за китара, акордеон и струнен оркестър

23 март, събота, Доходно
здание, зала Европа, 11 ч.

Струнен кuartет Фрош

В. Казанджиев – Струнен кuartет №8 (световна премиера)

Б. Спасов – Струнен кuartет (световна премиера)

Б. Бритън – Три дивертименти

Д. Лигети – Струнен кuartет №1

23 март, събота, Доходно
здание, 19 ч.

Клавирно трио Вандерер

Й. Хайдн – Трио №27, ла-бемол мажор

Р. Шуман – Трио, оп.63, ре минор

Ф. Шуберт – Трио, оп.100, №2, ми-бемол мажор

27 март, сряда, Доходно
здание, 19 ч.

Струнен кuartет Модияни

А. В. Бетовен – Струнен кuartет, оп.18, №5

И. Стравински – Три пиеси

Й. Брамс – Струнен кuartет, оп.51, №2

28 март, четвъртък,
Доходно здание, 19 ч.

Фестивален оркестър

Диригент Емил Табаков

Клавирно дуo: Аглицка Генова & Любен Димитров

М. Брух – Концерт за 2 пиана и оркестър

А. Дворжак – Симфония №8

30 март, събота, Доходно
здание, зала Европа, 19 ч.

Concerto con Spasso

70 години от рождението на Божидар Спасов

Ансамбъл Crush (премиерна програма)

Програма: А. Тобиасен, Е. Денисов, П. Керкелов, Д. Йосифов, Ф. Голдман, Б. Спасов

31 март, неделя, Доходно
здание, 19 ч.

Фестивален оркестър

Диригент Емил Табаков

Сolist: Светлин Русев, цигулка

П. Владигеров – Класично и романтично

С. Прокофиев – Концерт за цигулка №2

И. Стравински – Сюита из балета Жар птица (1919)

59. Международен

фестивал

Мартенски

музикални дни

15–31 март 2019

Русе

Капернаум

Ливан/Франция/САЩ

Режисьор **Нагин Лабаки**

На 23-ия София филм фест

За филма – на страница 3

С деликатността на сапър

Сеvда Семер. „Фигури“. Изложба в Галерия Credo Bonum, София, до 24 март

Всяко голямо абстрактно платно в изложбата е придружено от аудио запис, който те подканва да седнеш, да гледаш и да слушаш. Да спреш. Човешко и различно преживяване в софийска галерия. Светът на изкуството е един от многото едновременно човешки светове. И в проявлението му в експозицията прекрачва към наблюдаващия образа и слушащия думите. Гласът на художникката се обръща към непознатия. В разрез с иронията и играта, то залага на бавния опит и фрагментарния разказ. На дълбочината и загадката. Съпротивлява се срещу навиците, автоматизмите и готовите отговори. Опитва се да е оазис, генератор за размисъл, на сянка и встрани от бързането. Желает да се види с ухо, да се чуе с око, да докосне с мисъл. Да говори за сънища и чувства, без да ги омаловажава. Да размишлява за цвeта на гласа и за границите на интимността. Бях неподготвен за тази непринудена откровеност без напън. Това изкуство не е велико, не е и нужно да бъде. Нуждата от величие загърбва хората, дните им и смисъла в тях. Величието е брутално, не позволява нюанси, не толерира глас, различен от своя. Записите, които изслушах, са за важни и малки неща. Такива свидетелства възвръщат свободата във всекидневието, което не се бори на всяка цена да бъде харесано или лесно превърнато в модна стока. За първи път от много време насам имах условията да дишам и мисля с ритъма на работата. Да ѝ се посветя, както създаденият я ѝ е посветил времето си. Да усетя пространството, което създава около себе си, а не само да съзерцавам произведенията на стената. За първи път наистина видях стените и пода в тази галерия. Думите от слушалките напомнят водена на глас медитация, желаеща да ти покаже тайни. Не само собствените си, но да разкрие слушателя пред самия него. Без подчиняваща власт, без авторитарност, а с уют. Фрагментите са на показ, но в тях няма показност. Те предоставят свободно поле за създаване на асоциации и чувства, в които липсват безпочвен оптимизъм или самозаблуди. Водят от пещерата до облака, от пясълото до пустинята, от четката до човека. Сеvда Семер изследва и опитва диапазона на диалога, споделянето и близостта. На самопознанието и парадоксите му. На материалите си и на заграваната прекомерна сантименталност. Слушах, гледах случаен костюм по едно от платната и мислех за главите и ушите преди мен. Кой е слагал слушалките? Кой е седял на пейката? Представих си как всички седим заедно и поне за кратко сме в мир и покой. Преди шлюзовете на града, телефоните, задачите, крайните срокове да бъдат отново пуснати и да се опитат да ни заляят и удавят. Гласът те обгръща, затува ги и поне за кратко ги занулява. Смълчава ги и възвръща достойнството на незначителното в един парадоксално все по-(не)свободен свят. Съживява смисъла на различни поизтърбушени домове – най-вече на езика, но и на дрехите, границите и прекраването им, на нуждата от собствена стая в света. Най-ценното е, че зад тази изложба стои човек, а не кариера, амбиция или проект. Човек, обезоръжен от идеята си и обезоръжаващ чрез нея. С деликатността на сапър.

Стефан Иванов

Ходене
по дъгвинте

Стефан Цвайг, Максим Горки, „Епископ“. Пребод от немски Висеслав Константинов, Серия „Епископ“. София: Ерго, 2019. Цена 15 лв.

Кой съвременен писател ще се обхване безкористно в не едно и две писма към друг съвременен писател със „Скъпи, велики...“? Цвайг към Горки! Писма, не предназначени за публикация. И ще изразява възхищението си от препри доям писателя в случая Роман Роман, който трябва да бъде почетен подобаващо за самият писател хуманист от неговия ранг. Кой голям съвременен писател фино ще укори помятия си колега, че не биде да се обонордоват в книга неужни биографични подробности за препри, също велик автор? Горки към Цвайг! Австрийският евреин надява-ва руснака с шест години - и се самоубива със съпругата си в деня, след като е изпатил от мозага на издател „Светият от вчер“.

Фаншизмът трябва за пръв път завладява настоящето. По-големият с 13 години Горки, бащата на социалистическия реализъм, най-вероятно е убит от самата социалистическа реалност - по погрън на своя иначе приятел Ягода.

Кореспонденцията между Цвайг и Горки, иначе много изкусна, е безмята на на-ишните копиещи и крушения на една жестока, отбратни-течна епоха. Но епоха, в която приятелството сполу-поскоко от любобита. И изпънчаният Цвайг се пре-кава пред простота и коло-сала сила на Горки - и Русия. Камо изобщо не губи представа за прагмата на събитията - и гбамата се борят срещу омазката, която се харчи все по-добре. И след като нашето време въ-юля с разума така, както според Горки е правба.

Това май, за да бъде най-на-край обезобразен от нею, дал не трябва да злоуми на сърцето. На уплаче-ното възхищение (изразът е на Цвайг) пред тази кореспонденция. Днес не може да се пише така. Няма таква ехоти. Прочее, преприката между Горки и Цвайг е в-юта-рична книга в серия „Епископ“ - след писмата до един млад поет на Руска. Така бих искал преприата да е кореспонденцията между Пол Целан и Ингеборг Бахман.

Владислав Христов, „Комореби“. Редактор Силвия Чолева. София: Ерго, 2019. Цена 8 лв.

На корицата няма препоръка от авторитет. Няма снимка на автора. Няма нужда. Вътре обаче има стихотворения като това: „понякога пресипвам, тобъ-закъпани притесни на пълнолун-вече е точно по-мярка/ су-прини/ бхти в пълтата ми/ не искам да си притне“. И си мисля: колко бхтски с реални и символни бащи водиме - и как почиту нищо не спечелва-ме, освен пъгата, сръбства-нето с тях. А те вече са да-ле. Това не е типичното стихотворение от тази епоха. Тя е Изток, Дасенен изток. Комореби - японско понятие за сепелването, което пъ пронишва през листата на дърветата. Затова в стихотворенията на Ваади, които нямат и не се нуждаят от загадки, дребната пъга към обрег и урбанизацията свят съпо-тествстват мирно и само-приятно. Святото е нена-турничко. Винагишното е свитаността с свит груп - и не можеи да различи кой кой е. Хората и животините са равни; дори животините са някак по-симпатични, особено птиците. „Студ скова малката зара/ понякога така ѝ се иска/ да се качи на вълка/ заедно с птичице/по н къде ще чака купичко/ мъртвай си стопан-ни“. Стихотворението е за Хачико.

М.Б.



Себга Семер, из изложбата в Credo Bonum

Покана

Институтът за литература при БАН и Факултетът по журналистика и масова комуникация на СУ „Св. Климент Охридски“ имат удоволствието да поканят всички желаещи на националната научна конференция „**Интерпретации и контекстуализации в българската литературна критика**“ в рамките на проект „Дигитална библиотека „Българска литературна критика“, финансиран от ФНИ. Форумът ще се проведе на **17 и 18 октомври в София** и се посвещава на 140-годишнината от рождението на Александър Балабанов, 140-годишнината от рождението на Симон Раев, 90-годишнината от рождението на Тонко Желев, 90-годишнината от рождението на Минко Николов, 75-годишнината от смъртта на Петко Росен.

В програмата ще бъде включен и модул върху оперативната критика под наслов „Перипетиите на оперативната критика – преди и сега“. В пъмет на Тодор Абазов:

Моях, изпатриците вашите заявки за участие, пружиджени, кратки анотации, до **7 октомври** на електронни имейл адрес:

alexandra.a.antonoval@gmail.com, elena38798@abv.bg, marin.bodakov@abv.bg

Две Нобелови награди за литература

Нобеловата награда за литература се завръща след едногодишно отсъствие. Това реши управителният съвет на Нобеловата фондация, институцията, която отговаря за Нобеловите награди, на заседание във Впнорик, 5 март. През 2019 г. ще бъдат връчени две награди, една за 2018 г. и една за 2019 г.

Наградите ще бъдат обявени през есента и ще бъдат раздадени по новия ред, чрез новия Нобелов комитет, казва Ларс Хейкенстен, изпълнителен директор на Нобеловата фондация, за шведската обществена телевизия SVT.

Управителният съвет на Нобеловата фондация смята, че мерките, които Шведската академия е преприела и възнамерява да предприеме, създават добри възможности за възвръне доверие на институцията, присъждаща награди, пише Улфелба фонация в прессообщение.

Нобеловата фондация сочи предимно промените, които Академията направи през изминалата година. Сред тях са промяна на устава на Академията, според който вече е възможно членове ѝ да го молят да я напуснат. Правилата са по-ясни. Избрани са няколко нови членове.

Андерс Усон, постоянен секретар на Академията, коментира за шведския всекидневник *Дagens Nyheter*:

Ше има две Нобелови награди, така, както се нагва-бахме.

Каikki са били изсъбняната на Нобеловата фондация към Академията, Усон обаче не иска да коментира. През изминалата година от фондацията многократно се изказвава критично по отношение на Шведската академия. Седем членове на Академията я напуснаха от нежеланието на кризата, сред тях са бившият постоянен секретар Фреденсон, който е омъжена за Жан-Клод Арно, известна личност в шведския културен живот. През ноември 2017 г. 18 жени об-вишка Арно в секулаен тормоз. Начинът, по който Академията се опита да се справи с обвинянията, свързани с Арно, беше

от основно значение за кризата, в която понася културната институция. В края на миналата година Шведската академия реши да всички петима бивши експерти към Нобеловия комитет, който взема решенията относно лауреатите на Нобеловата награда за литература. Комитетът се състои от петима членове и петима бивши експерти: двамата литературни критици, двамата писатели и един преподавател. В този си формат комитетът ще работи две години.

Преги Нобеловият комитет съставяше списък от пет имена на кандидати за Нобелова награда, по който Академията заемаше позиция. Сега комитетът ще избере един лауреат, за когото Академията трябва да се произнесе. Това означава, че валиието на Нобеловия комитет по отношение на Нобеловата награда за литература се увеличава значително.

Същевременно бе съобщено, че едни от членовете на Нобеловия комитет по наука, Това е Хорас Енгдад, член на Шведската академия и неин постоянен секретар в периода 1999 – 2009 г.

Хорас Енгдад се смята за една от най-противоречивите фигури на Шведската академия. През лятото на 2018 г. прима от нейните членове поискаха оставката му, а през есента частни лица организираха кампания със същото искане.

Причината е, че Енгдад многократно е изказвал подкрепа за прителите си Арно. Енгдад е изразявал експлицитно по отношение на Жените, обвинили Арно в секулаен тормоз.

Решението през 2019 г. да бъдат излъчени двамата лауреати на Нобелова награда за литература се приема с радост от членовете на Академията. В имейл до културната редакция на Шведската обществена телевизия *Петер Енгелунд*, бивш постоянен секретар на Академията, изразява голямо облекчение и ентузиазъм по отношение на решението.

Разбира се, това е радостно решение, пише Енгелунд в коментар. Съобщението си до SVT Енгелунд завършва, цитирайки Чърчил: „Това не е краят. Не е дори начало-

то на края. Но е, може би, краят на началото“.

През април 2018 г. Петер Енгелунд реши да напусне работата си в Шведската академия, но се върна в институцията в началото на тази година. Сара Данус, бивш постоянен секретар на Шведската академията, я напусна окончателно през февруари тази година. В интервю за Бабел, прозрима за култура по Шведската обществена телевизия, Данус коментира решението за две Нобелови награди през 2019 г.:

Голям копилитет е за Шведската академия, че се смята, че може да бъде присъдена Нобелова награда за 2019 г. Но не мисля, че градата на 2018 г. трябва да се присъди - от уважение към жените, станали жертва (на Арно - бел. ред.).“

Елица Иванова
Стокхолм, 10 март 2019

Понякога програмна схема на БНТ започна с предаването „100% буни“. Водещи на предаването са Мария Анджонова и Стефан Шерб. Ето как е представено: *Няма нищо по-убавно от това да успеем да устимня покаяно, да блискариш за това, че нобелит ден е родин, да perspective на дребените неща в живота с широко отворени очи. „100% буни“ - сутринната доза оптимизъм и ведро настроение. Всеки ден от понеделник до петък! Автор на проекта е Мария Анджонова.*

В предаването много често си говорят за измами, за лъжата, за шарлатани, за псевдогуманити. В същото време, то е отворено за всякакви терапевти, учени, експерти и хора, които казват, че знаят как да акубват Ролата на Водещия Стефан Шерб е по-лесно. Той винаги се устмива в глумите на водещите. Когато точно невъзбавящ обаче накрая закъм с лъжата, това прайви още по-правдоподобно казано.

През февруари гости на предаването са Бетерн-нарен лекар, „ноубейк лекар“, както водещият нарича покая-ната сиеколка, който говори за природни мерцини, и генерален секретар на обществото на лекарствените глби. Главният секретар на обществото разказва, че е научил за първи път за сиама на лечението с глби на динтернационален конгрес в столицата на Словения: *Все още е Любията, нали така, поддържа реплика водещият. Но за лечението с глби няма реплика. Лекарката е най-правдоподобно збунаващ експерт и при говори с термини – бетакю-кани, говори за А и В алфимотици и балансен имунитет. Водещият збуни, сякаш се устмива в „знаниеето“ на гостите в предаването, но по-скоро цронира изразите им, а не същността на тяхното знание. Освен това, кокойто повече е Стефан Шерб е съимия в казаното, толкова по-добре. Защото хората, които говори за природни мерцини, и генерален секретар как точно да показват. Вакането е да ги показват. Нецо повече – кокойто повече водещите говорят за измамници, за лъжци, за патологичните лъжци, толкова повече гостите им говорят за истината.*

Например, в сутринната глава на БНТ „Ленят започва“ гостува (за кой ли път по телевизията) една от известните нумероложки в страната. Разговорът започва с отработена сценка на водещите. Ели Гюлова пита експрима си партньор дали върба в нумерологията. Той отговаря, че нумерологията е едно от нещата, в които върба. Брабго, възика-кля Гюлова, след което разбираме каква ще е годината, според нумероложката.

В „100% буни“ самите водещи провъзгласяват някое за



Напусна ни Михаел Гулен

(20.07.1927 – 8.03.2019)

Той е един от моите герои сред диригентите на XX век. Вкусът и волята му бяха гуаманитно твърди; направи толкова много за музиката на своето време. Дирижирал Ренд Алонс Шиммерман, родил не-ни, кратки анотации, до **7 октомври** на електронни имейл адрес:

alexandra.a.antonoval@gmail.com, elena38798@abv.bg, marin.bodakov@abv.bg

1 *Unbedingd Musik (Непретено-лявка) е издължител на споме-ните на Михаел Гулен за неговия динетски и творчески път (Insel Verlag, 2005)*

Единствено интервю с **Михаел Гулен** за българска медия бе публикувано във вестник „Култура“ през 2002 г. (бр. 31, 6 септември). То бе направено за предаването „Компрануикът“ на програма „Христо Ботев“ на БНР по случай 75-годишнината на диригента. Този малък откъс дава представа за бързаната и прятаната, с която той общуваше. За неговата гал-новитност.

Интересувате ли се от приема на публиката, когато дирижирате съвременна музика?

О, аз съм един забавлява-ще се наблюдавател, защото тогава е малко като историчиста с кучето на Павлов. Знае се какво ще се случи при определени неща. Разбира се, има известна еволюция на публиката - ако човек е музикален диригент в някой аспект и включва нови произведения във всяка програма, могава публиката се обучава, свиква. Може

Увбихтепан филм. Беген Бейрут от зорен ракур. Заин (Заин Ал Рафеа) се по бемо. Разбираме, че е в затвор. Преглежда го лекар. Оттам той подава съдебен иск срещу родителите си, защото са го родили. Детето би трябвало да е около 12 – няма как да разжине, нито многобройните му сестри. Но, недоразрнато, то изглежда на 8. Агски скадло. И импел-лиментно, въпреки че не е ходило на училище. А е в затвора с 3-годишна присъда, защото е нарязало „он-зи мръсник“. Там има и всякакви бежанци, сред които красива етопка.

Така започва „Капернаум“. Фаушбек ни връща към генизиса на събитията. Невероятният Заин могава на лъжата като мовец за всичко. Майката (Каибар Ал Хадаг) е олючен лъж на ноктиите непрестанно му крещи, гържейки в ръцете си бебе. Бредялсател баща (Фадри Камел Юсеф) тунел-ястфия. Мизерията е всепогизидна. Сестра му Сахар (Хаита „Сеора“ Изам) е на 11, но родителите ѝ я продават за няколко кокочици на хазина.

Бесен, Заин напусна компора. В амбоса до него сяга остарял „спайбърмет“, който нарича себе си „човек-хлебарка“. Той сица на някакъв дунатар и Заин тича поидре му. Така срещата означава етопкашка бежанка Рахил (Йорданос Шиферо), която се бхлих нежелателно, къде едногодишно от себе си бебе Изам (Бозуатише Трежър Банкоме) в пазарска колица и моли местния пфрак-капт на бежанци Аспро (Алаа Шушеч) да ѝ направи по-евтини документи. Заин задоволява с тях в още по-комарнен компот.

Грижи се за Йонас. Веднъж Рахил не се връща. И гбете-те деца трябва да се справят сами, т.е. Заин.

Водещите донасяхаха как и те като деца са мзали и из-мисляли, защото да фантазираме е голямо чудо. Товава киничната психоложка Възкежа термините: „Аз съм хипнотер-рабел“, казва тя и обяснява, че децата живеят в ада, бема и тепта вънни, като в равна възраст възват в тета вънни и измислям реалността. Тук дори няма някакво съмняване от страна на водещите дали не е добре това *отвър-знатието знание* да се гържи далеч поне от децата. Още повече, че самите не-експерти ни казват от екрана, че не сужат на знание, което не е традиционо. Защо тогава продължаваме да им върваме? Какво беше предаването на Гаа по „Нова тв“ или „Шесто ученобо“ по „Евробок“, този въпрос би имал значение. Но в случая въ-преще е защо по БНТ продължава да ги канят?

Жана Понова

Но, слава на Бога - не се размиа. Leb wohl, Meister! Unbedingd Musik!

Драгомир Йосифов

1 *Unbedingd Musik (Непретено-лявка) е издължител на споме-ните на Михаел Гулен за неговия динетски и творчески път (Insel Verlag, 2005)*

Единствено интервю с **Михаел Гулен** за българска медия бе публикувано във вестник „Култура“ през 2002 г. (бр. 31, 6 септември). То бе направено за предаването „Компрануикът“ на програма „Христо Ботев“ на БНР по случай 75-годишнината на диригента. Този малък откъс дава представа за бързаната и прятаната, с която той общуваше. За неговата гал-новитност.

Интересувате ли се от приема на публиката, когато дирижирате съвременна музика?

О, аз съм един забавлява-ще се наблюдавател, защото тогава е малко като историчиста с кучето на Павлов. Знае се какво ще се случи при определени неща. Разбира се, има известна еволюция на публиката - ако човек е музикален диригент в някой аспект и включва нови произведения във всяка програма, могава публиката се обучава, свиква. Може

Увбихтепан филм. Беген Бейрут от зорен ракур. Заин (Заин Ал Рафеа) се по бемо. Разбираме, че е в затвор. Преглежда го лекар. Оттам той подава съдебен иск срещу родителите си, защото са го родили. Детето би трябвало да е около 12 – няма как да разжине, нито многобройните му сестри. Но, недоразрнато, то изглежда на 8. Агски скадло. И импел-лиментно, въпреки че не е ходило на училище. А е в затвора с 3-годишна присъда, защото е нарязало „он-зи мръсник“. Там има и всякакви бежанци, сред които красива етопка.

Така започва „Капернаум“. Фаушбек ни връща към генизиса на събитията. Невероятният Заин могава на лъжата като мовец за всичко. Майката (Каибар Ал Хадаг) е олючен лъж на ноктиите непрестанно му крещи, гържейки в ръцете си бебе. Бредялсател баща (Фадри Камел Юсеф) тунел-ястфия. Мизерията е всепогизидна. Сестра му Сахар (Хаита „Сеора“ Изам) е на 11, но родителите ѝ я продават за няколко кокочици на хазина.

Бесен, Заин напусна компора. В амбоса до него сяга остарял „спайбърмет“, който нарича себе си „човек-хлебарка“. Той сица на някакъв дунатар и Заин тича поидре му. Така срещата означава етопкашка бежанка Рахил (Йорданос Шиферо), която се бхлих нежелателно, къде едногодишно от себе си бебе Изам (Бозуатише Трежър Банкоме) в пазарска колица и моли местния пфрак-капт на бежанци Аспро (Алаа Шушеч) да ѝ направи по-евтини документи. Заин задоволява с тях в още по-комарнен компот.

Грижи се за Йонас. Веднъж Рахил не се връща. И гбете-те деца трябва да се справят сами, т.е. Заин.

Водещите донасяхаха как и те като деца са мзали и из-мисляли, защото да фантазираме е голямо чудо. Товава киничната психоложка Възкежа термините: „Аз съм хипнотер-рабел“, казва тя и обяснява, че децата живеят в ада, бема и тепта вънни, като в равна възраст възват в тета вънни и измислям реалността. Тук дори няма някакво съмняване от страна на водещите дали не е добре това *отвър-знатието знание* да се гържи далеч поне от децата. Още повече, че самите не-експерти ни казват от екрана, че не сужат на знание, което не е традиционо. Защо тогава продължаваме да им върваме? Какво беше предаването на Гаа по „Нова тв“ или „Шесто ученобо“ по „Евробок“, този въпрос би имал значение. Но в случая въ-преще е защо по БНТ продължава да ги канят?

Жана Понова

Душм сещу
душм

Данел Кедриш, „Тил“, Пребод от немски Жанина Драгостиниова. София: Комитри, 2019

Въпреки че е само мако след отпих от два романа „Слава“ и „Е“ се появява „Тил“, който отново може да влезе в състезание от световна класа. Докато четях, не ме оставяше измъненето от способността на този все още млад писател да пише за някое отбяна изчезнао време така, сякаш наблюдава своята собствената действителност: с реалистична убедителност и шеметни подробности от битя, в живописни панора, които изглеждат нарисувани от натура. При творчеството по-дълбоко замисляне става ясно, че въ-простот не е толкова в реалистичната убедител-



Бозуатише Трежър Банкоме и Заин Ал Рафеа в кастор от Капернаум

Данел Кедриш, „Тил“, Пребод от немски Жанина Драгостиниова. София: Комитри, 2019

„Капернаум“ (Сарпанагит), 2018. Изход/Франция/САЩ, 123 минути, режисор Нагин Лабаки, продуценти: Мишел Меркел, Халеф Музаир, Канис Абела и др.; сценарий: Нагин Лабаки, Джишад Ходжиди, Мишел Кесерин, Жорж Хабад, Халеф Музаир; оператор: Кристофер Ари, музика: Халеф Музаир, художник: Хосен Багдун, 6 ролме: Заин Ал Рафеа, Йорданос Шиферо, Бозуатише Трежър Банкоме, Каибар Ал Хадаг, Фадри Камел Юсеф, Чегра Изам, Алаа Чучине, Нагин Лабаки и др. Названия и номинации: Награда на журито от Кан, награда на публиката от Темп и Сарбабо, „Замени глобел“ и BAFTA за чуждозежен филм, номинация на „Оскар“ за чуждозежен филм. Показан на 23-ия София филм фест. Още прожекции: 15.16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 29 март.

Настава глад и мръсотия. Заин изпробява колица, за да вози бебето. От родителите си знае за ефекта на „Трамагол“ и го продава на глътки. Иска да замисли за Швеция. Връща се у дома да търси документи. Уби, таква няма, сестра му Сахар е починала вследствие на бременността, а майка му отново кака бебе. На Заин му пада пергето...

Детските небойа са чудовища, но най-границата е неваиста на Заин към родителите си – абсолютни безотговорници, създаващи деца за спрание. Те са таква примати, че изобщо не разбират, неговобит обвнение. Аксоришнт на пръв поглед каузе встачност е напълно закономерен. Поредни филм, където децата са по-зрели от родителите си. Нагин Лабаки изразява образа на съпана-но до патологията обществено, където вилаността се състезава с безнадеждност.

„Капернаум“ безкомпромисно и автентично показва мизерията на Бейрут, хаоса с документите за самоличността и ситуацията с бежанците. Страховито е, въпреки че на моменти се прокрадва сянка. Заснет е изцяло с прескача ръчна камера, предимно с ниска гледна точка заради ръста на децата, но и с беззвучни горни ракурси. Дх не си посмаи от сълучаието се на екрана, които изпънт нежелателно, къде едногодишно от себе си бебе Изам (Бозуатише Трежър Банкоме) в пазарска колица и моли местния пфрак-капт на бежанци Аспро (Алаа Шушеч) да ѝ направи по-евтини документи. Заин задоволява с тях в още по-комарнен компот.

Грижи се за Йонас. Веднъж Рахил не се връща. И гбете-те деца трябва да се справят сами, т.е. Заин.

Водещите донасяхаха как и те като деца са мзали и из-мисляли, защото да фантазираме е голямо чудо. Товава киничната психоложка Възкежа термините: „Аз съм хипнотер-рабел“, казва тя и обяснява, че децата живеят в ада, бема и тепта вънни, като в равна възраст възват в тета вънни и измислям реалността. Тук дори няма някакво съмняване от страна на водещите дали не е добре това *отвър-знатието знание* да се гържи далеч поне от децата. Още повече, че самите не-експерти ни казват от екрана, че не сужат на знание, което не е традиционо. Защо тогава продължаваме да им върваме? Какво беше предаването на Гаа по „Нова тв“ или „Шесто ученобо“ по „Евробок“, този въпрос би имал значение. Но в случая въ-преще е защо по БНТ продължава да ги канят?

Жана Понова

Танцуващият по въже

ност (без да се съмнявам, че Келман е проучил епохата, за която пише), а по-скоро в рядкото умение да изградят свой собствен свят, както в най-добрите епоси на фентъзи романстиката. И тук, и там се използва опора на някакви исторически, митологичен, фолклорен материал, но най-важното е сцепленост, единство, което заличава всички граници и пукнатини в новата цялост. На прети после след спеша и по-далече: Келман изгражда свой исторически свят, без да се отказва от най-специфичните техники на постмодерното писане – мистификация, пародия, фрагментиране на сюжета, постоянна игра на асоциации... Той много прилича



Данел Кедриш, „Тил“, Пребод от немски Жанина Драгостиниова. София: Комитри, 2019

„Капернаум“ (Сарпанагит), 2018. Изход/Франция/САЩ, 123 минути, режисор Нагин Лабаки, продуценти: Мишел Меркел, Халеф Музаир, Канис Абела и др.; сценарий: Нагин Лабаки, Джишад Ходжиди, Мишел Кесерин, Жорж Хабад, Халеф Музаир; оператор: Кристофер Ари, музика: Халеф Музаир, художник: Хосен Багдун, 6 ролме: Заин Ал Рафеа, Йорданос Шиферо, Бозуатише Трежър Банкоме, Каибар Ал Хадаг, Фадри Камел Юсеф, Чегра Изам, Алаа Чучине, Нагин Лабаки и др. Названия и номинации: Награда на журито от Кан, награда на публиката от Темп и Сарбабо, „Замени глобел“ и BAFTA за чуждозежен филм, номинация на „Оскар“ за чуждозежен филм. Показан на 23-ия София филм фест. Още прожекции: 15.16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 29 март.

Настава глад и мръсотия. Заин изпробява колица, за да вози бебето. От родителите си знае за ефекта на „Трамагол“ и го продава на глътки. Иска да замисли за Швеция. Връща се у дома да търси документи. Уби, таква няма, сестра му Сахар е починала вследствие на бременността, а майка му отново кака бебе. На Заин му пада пергето...

Детските небойа са чудовища, но най-границата е неваиста на Заин към родителите си – абсолютни безотговорници, създаващи деца за спрание. Те са таква примати, че изобщо не разбират, неговобит обвнение. Аксоришнт на пръв поглед каузе встачност е напълно закономерен. Поредни филм, където децата са по-зрели от родителите си. Нагин Лабаки изразява образа на съпана-но до патологията обществено, където вилаността се състезава с безнадеждност.

„Капернаум“ безкомпромисно и автентично показва мизерията на Бейрут, хаоса с документите за самоличността и ситуацията с бежанците. Страховито е, въпреки че на моменти се прокрадва сянка. Заснет е изцяло с прескача ръчна камера, предимно с ниска гледна точка заради ръста на децата, но и с беззвучни горни ракурси. Дх не си посмаи от сълучаието се на екрана, които изпънт нежелателно, къде едногодишно от себе си бебе Изам (Бозуатише Трежър Банкоме) в пазарска ко

През 1949 година контролираната от Съветския съюз полска комунистическа партия, дошла на власт две години по-рано след изборни измами, решава да окаже натиск върху една институция, която отдавна смята за враг на полския народ. Става въпрос за полската YMCA, полската Младежка християнска асоциация, забранена от Хитлер след нацистката инвазия през 1939 година, но подновила дейността си малко, след като Червената армия освобождава страната от германците в края на войната.

Въпреки че основната мисия на организацията е да провежда образователни курсове и да разпределя помощи от чужбина, различните помещения, с които разполага на територията на Полша (много кафенета и зали за танци), скоро се превръщат в социални „горещи точки“ – ценен фактор в държава, където помощта за културата е също толкова важна, колкото и настиганият. Полският писател Леополд Турманд, който е наел стая в YMCA във Варшава, една от малкото сгради, не сринали от нацистите, описва мястото като фар на „истинската цивилизация насред опустошения, прогледитен“ град, място, където в следвоенните години се събират предимно млади хора, за да изпитат поне мъничко удоволствие наред мрачния сценарий, в който ги е захвърляла историята.

Ето защо тази организация е напълно неприемлива за полските комунисти, чиято цел е не само да изграят ново общество, а и нов вид човек. Проблемът е, че ако решат да потвърят джаза, танците и свободното общуване извън контрола на партията, то товава кой зная какво би било следващото уоволствие, на което ще се отдават полските младежи. По заповед на правителството млади активисти на комунистическата партия нахлуват в сградата на YMCA, въоръжени с чукове, и започват за чулът колекцииите от американски записи. Наемателите са изгонени от стаите, Турманд пише: „Комунизмът „погълща“ Полша. Не след дълго YMCA и съкровищата ѝ ще бъдат „дръквани, смелени и изхвърлени като боклук“.

„Стугена Война“, новият забележителен филм на Павел Павликовски, започва с годината, в която се ликвидира полската YMCA и се фокусира върху една организация, за която властите се надяват, че ще успее да предложи на младите членове на нацията по-ползена културна „диета“.

Виктор (Томаш Ком) и Ирена (Агата Куеца), двама музиколози на около четиридесет и няколко години, чиято романтична връзка изглежда към края си (за нея директно се говори твърде малко във филма), изпълняват поръчение, финансирано от правителството – трябва да запечат традиционни народни песни, изпълнявани в тъжния, но живописен полски хинтерланд. Това е хубава работа, стига да можете да я получите, особено в Полската народна република.

Виктор и Ирена обикалят селата, водени от Лех (Борис Шци), техният безупречен идеологически надзорник, изправен им от правителството. Във всяко населено място те монитират оборудването си за запис и внимателно изчакват местните да пристигнат пред тях и да занаят същеразвъртанемните си песни за любов и смърт, Бог и дявол, пиянство и презвост – засягайки едва ли не всички класически съветски теми.

Тези песни трябва да оформят репертоара на нов фолклорен ансамбъл. Той носи името „Мазурек“ (кръстен е на реално съществуващия ансамбъл „Мазовие“, чийто членове участват във филма).

На Виктор и Ирена е предоставена руищата се сграда (не научаваме нищо за предишните ѝ обитатели), в която да организират прослушиванията си, един във съветския вариант на „Америка търси таланти“. Сред младите надежди е Зула (Иоана Кулик), самоуверена и чувствена блондинка в края на тийнейджърските си години или в ранните двдесет... Виждаме я в момент от прослушването, когато тя не е особено добре подготвена и не отговаря на предварителните изисквания. Вместо фолклорна песен, Зула решава да изпълни балада от руски филм – това е първата от няколкоко едва доловими индикиции, че, за да звучи автентично, еластът на народа трябва да бъде манипулиран отгоре. „Благодаря ви!“ - казва Ирина, отпръзвайки Зула, след като усеща, че Виктор има не само професионален интерес към нея. Но Зула няма да бъде накарана толкова лесно да спре да пее – „Чүйте и припелат!“ - казва тя, след което сподойно продължава.

Заснет монохромно и с „квардратен“ кадър като „Ида“ (2013), предишния филм на Павликовски, с който той печели „Оскар“ за най-добър чуждоезичен филм, и „Стугена Война“ напоява визуалната естетика на полската филмова школа, кинематографичното движение, въдържено отчасти и от италянския неореализъм.

В „Стугена Война“ (*номиниран за чуждоезичен „Оскар“, режисура и операторско майсторство – бел. рег.*) камерата на Павликовски се движи повече, отколкото в мегатативната „Ида“, като открива панорами през сцени и аудиотории, за да улови тръпката от живото изпълнение.

Въпреки това, има и изобилие от статични кадри. Павликовски работи с подчертан усет за композиция и има сабосот към изриво фокусиране от ръка, макар че за него много по-важна е историята, която разказва, отколкото желанието да маниеричи и да се самонаблюда.

Вечерта, на партию след триумфания дебют на „Мазурек“ във Варшава през 1951 година (за разлика от живота в Източния блок, филмът се движи енергично през времето), Виктор и Ирена, намиращи се в дъното на казърва, изглежда, сякаш стоят с гръб към банкетната зала, чиято изобилии дълбочини съвръщват някъде далеч в пространството. Но едва, когато Лех се приближава до тях, за да ги поздравя за успеха им, зрителят вижда, че те стоят пред огледало, взиращо се в тъпалата, и тя именно се отразява зад тях - поддържа жест, подготвящи си за по-голямата смяна на перспективата, на която ще станем свидетели, когато сюжетът се придвижи по-напред от Изток на Запад (а след това отново се върне обратно).

Ако гледаме внимателно (Павликовски обича да редувя екстремно близки и широки планове, кадри, изпълнени с множество народ, в които е трудно веднага да откриеш главните герои), можем да видим Зула сред тъпалата, която е подпряа брадичката си с юмрук, докато впренено и не с крстит копнеж гледа към героя на деня - Виктор. В следващата сцена те започват любовната си връзка.

Сюжетната линия – влиятелият и по-възрастен мъж съблазнява съботна красива и млада подчинена, може да звучи доста измъкващ, но начинът, по който се развива връзката им, е по-скоро неочакван. Зула е всичко друго, но не и опитъчлива и говорчива.

В началото Виктор я пита верен ли е слухът, че е убила баща си? А тя отговаря: „Той ме обърка с майка ми, така че използвах нож, за да му покажа разликата“. По-късно, когато двамата влюбени са се усамотили в полето наред високи, трептящи от вятъра тревци, Зула прекръсва райското блаженство, принавайки, че е казала на Лех за Виктор. Разбираемо, той е бесен, а тя, прагматична до мозъка на костите си, изглежда не схваща защо Виктор реагира толкова гневно. „Остъгнена съм на пробаицян“, казва тя. – „Иначе нямаше да попадна тук!“.

Макар и естествено пропнит с политическия дух на времето, филмът, за цястие, е лишен от узнетавящи исторически знаци и покровителствени монолози за свободата, истината и човешкото достойнство, които обичайно пролятват американските филми, посветени на конфликта между Изтока и Запада.

Виктор и Зула не са нито послушни комунистически машинки на апапюлот, нито бълващи огън дисидентни; те виждат мизерните резултати от системата, в която живеят, но не са имунизирани нито срещу заплахите от насилие, нито срещу приближилите и отстъпките, които се правят за послушните и



Павел Павликовски в търсене на корените

подчиняващите се. И когато партиен функционер предлага на „Мазурек“ да разшири репертоара си и да включи песни, посветени на поземлената реформа и слабата на Сталин, ансамбълът изпълнява.

Все пак, Виктор иска да напусне и, изглежда, успява да убеди Зула да тръгне с него. Първата част на филма достига кулминацията си по време Международния фестивал на младежта в Източен Берлин през 1952 г – това е зрелищна демонстрация на чудесата на комунизма, на която е поканен и ансамбъл „Мазурек“.

Във влака, докато всички са замаяни от празненствата след участието във фестивала, Виктор изпълва плана си как ще премине в западната част на града (по онова време границата все още е отворена). Когато обаче моментът за действие настъпва, го виждаме да стои и чака Зула. В серия от редувачи се мъчителни кадри погледът ни се разкъсва между Виктор, който стои сам в студа, пушейки цигара след цигара, и Зула, внезапно обхваната от съмнение, заобиколена от лица на весели партиийни величия. Лицето ѝ бавно се втвърдява в маска на примирение. След като за последен път поглежда часовника си, Виктор скланя глава, свива рамене и се отправя към samotната свобода на Запада.

До неоматвна щеше да е пресичено да търчим, че Павликовски е един от представителите на европейския киноелит. Изразявайки се на красноречив, мар-кар и понякога леко конвенционален визуален език, той бе по-скоро занаятчия, отколкото автор; режисор, способен на впечатляваща работа, но тя не бе нещо извънредно и достатъчно отпличаващо се, за да се нарече визионерска. Павликовски обаче непрекъснато растеше и бе винаги готов да се развиеа. Ако ме попитате за най-важната тема във филмите му, ще посоча търсенето на корени. И това със сигурност е основната тема, с която се занимава по време на цялата си досегашна кариера.

Павликовски е роден във Варшава през 1957 година, син е на балерина католичка и на лекар евреин, който крие етническия си произход. „Във вътрешния гвор, в който израснах, имаше гупки от куршуми“ - разказва той. „Варшава някога е била боино поле, после стана морга“. През 1971 година, след като родителите му се развеждат, майка му го взима със себе си в Лондон, който за него е един постоянен празник. Те повече не се връщат във Варшава. Колкото и да му е тежко далеч от родината, атмосферата в Англия сякаш е по-подходяща за него. Учи литература и философия в Оксфорд, след това започва да работи за BBC. Първите му филми са документална поресция за живота в постсъветска Русия и Източна Европа.

Малко като в книгите на Ришард Капуцински с литературно обогатените репортажи, и подхотът на Павликовски в документалните филми е не толкова свързан със събирането на факти и конструирането на разкази, колкото с улавянето на сюрреалистичната атмосфера в определен регион наред земетръсната историческа промяна.

В **„Сръбски епоси“** (1992) следваме Радован Караджич, президента на Република Сръбска – автономен сръбски регион в рамките на Босна и Херцеговина – в стемежа му да обедини айкава си със Сръбия. Караджич, който по-късно ще нареди да се избърши кането над осем хиляди босненски мюсюлмани в Сребреница, се очертава като нестабилен и безкомпромисен дмазод, обхванат от треската на етно-националистическата мечта. В серия от зашеметяващи кадри го виждаме на хълм как гледа към обсаденя град Сараево. Караджич носи ексцентричен костюм и палто и е заобиколен от униформени войници. Докато те осместват с картените разпадащите се високи сгради, при групата им се появяа Едгар Лимонов, известният руски писател и пътеешественик, който не крие, че се възхищава на Милошевич и на кампанията за етническо прочистване. На развален английски Караджич рецитира стихове за Сараево, а Лимонов, с кожено яке и слънчеви очила, мърмори колко високо го оценява.

„**Единствен изход**“ (2000), вторият ирален филм на Павликовски, изглежда почива на личния опит на режисьора в емиграция. Таня (Дина Корзун), разведена рускиня в началото на средната възраст, и синът ѝ Артъм (Артюм Стрелников) пристигат в Лондон, за да се срещнат с английския ѝ зоденик.

Той обаче не се появява на летището и Таня и Артъм са принудени да поискат политическо убежище. Процедурата отнема между три до шестнадесет месеца и в този период майката и синът са затворени в жилищен блок, който е толкова мрачен, колкото и познатите им в Съветския съюз. Хванати в сложна бюрократична мрежа, подложени на денонощно наблюдение и принудени да се редят на безкрайни опашки за негодни за ядене провизици, Таня и Артъм откриват, че животът на ръба на мизерията е един и същ, независимо в кое полукълбо живееш. И местният съветник от партията на торите в морския град Марзеит, където е заснет филмът, смята, че положението им е „унизително“.

Но все пак, Павликовски се поддава на очарованието на странната основителска. Действието в „Моето място на любовта“ (2004) – филм за идиалта между две лесбийки, с който Емили Блънт прави своя дебют в киното, се развива в жилищната долина в Йоркшир. Героинята на Блънт, Тамзин, е отгечена и богата манипулаторка. Един ден, както язи на открито, тя среща Мона (Напалм Прес) от семейство по работница, която след смъртта на родителите си е оставена на ариците на по-големия си брат, бивш затворник, приел наскоро протестантството.

Аферата между Тамзин и Мона започва с язвителни коментари (те изпитват неероятно удоволствие да си правят шегич с брата пуритан), а до края на филма ние като че ли нямаме никакви съмнения, че финалът ще е съкрушител-



1. Томаш Ком и Йоана Кулик в кадър от *Стугена Война*
2. Агата Тиебуховска и Агата Куеца в кадър от *Ида*
3. Кристиан Скот Томас и Илти Хоук в кадър от *Жената от номер пет*

лен. Същото се отнася и за **„Жената от номер пет“** (2011) – мрачен психологически трилър, в който Илти Хоук играе Том Рукс, надут и нардистичен писател, по когото жените в Париж припадат. Вярно, оказва се, че те са просто фантазии в главата на Рукс, но все пак начинът, по който ги изживява, си струва филмът да бъде гледан. След нещо обаче няма, как да не се запитаме: как Павликовски е направил несравнимата **„Ида“** (2013)? Изкушаващо е да потърсим уайки в биографията на режисьора. През 2006 г. съпругата му е диагностицирана с рак в терминален стадий. Той напуска филма, по който работи погавя, за да се грижи за нея в оставащите ѝ месеци, а и за двете им деца. След смъртта ѝ и след като децата стават студенти, той тръбва се премества в Париж, посее се връща обратно в Лондон, а най-накрая се установява в родния си град.

„Имах нужда да се потопя във Варшава, защото тя е оформена от историята по изключителен начин“, споделя Павликовски пред „Гардиън“ през 2014 г. Варшава е преследвана от призрака на близкото тоталитарно минало за разлика от местата на Запад, където Павликовски създава предишните си ирални филми. Възползвайки се пълноценно от тази аура, той събужда най-дълбоките си енергии. По същото време научава, че баща му е бил евреин и че баба му е била убила от нацистите в Аушвиц.

Но бихме грубо поценили филма, ако наречем „Ида“ творческо преодоляване на личната травма. По зашеметяващ начин само за 82 минути той преобръща цялата полска история. Началото на 60-те години. Виждаме Анна (Агата Тиебуховска), останала сираче по време на Втората световна война и прекараа младостта си в манастир, където ежедневните ритуали се повтарят векове наред, без почти никаква промяна. Една седмица, преди да даде обет, тя научава за съществуването на непознатия до този момент своя родинна - деяа Ванда (Агата Куеца), а майката-наставница ѝ нарежда да отиде да я види. Ванда, известна още и като „Червената Ванда“, се оказва бивш пркурор, която, според евфемистичното описание на партиен функционер, е помогнала за създаването на новъа Полша чрез „упорито упражняване на народното простовъдие“. Днес обаче няма и помен от революционния плам на младежките години. Ванда сякаш е изоставена от всички в мрачната полицейска държава, за което изразяване е допринесла, и единствените страсти, които я държат жива, са пушенето, пиенето и свалките с мъже (които тя извърля от живота също толкова бързо, колкото и съблазнява). След като е посветила най-хубавите си години на вярата в един провалящ се бог, Ванда е застреляна, че и Анна е на път да извърши подобна грешка. Нещо повече, тя има новини за племенницата си: името ѝ не е Анна, а Ида; тя е еврейка, а родителите ѝ са били убити в последните дни на войната.

Ида и Ванда са два архетипа – католикът и комунистът; оневивающий и съществуял. Но в същото време, те са две много конкретни човешки събди. Когато отиват в родния град на Ида в търсене на убиците на родителите ѝ, двете жени си влияят взаимно по неочакван начин. Ванда, по-сианата от двете, се оказва постепенно победена от младата жена, на чиято религиозност първоначално се е подигравала. А Ида, макар че отказва да отговори на грубите помятания на леля си („Даи тбоят Исус обаче сиано хора като мен. Една Мария Магдалена...?“), в крайна сметка не се противопоставя изцяло на предложението ѝ първо да опита някои от светските удоволствия, от които е решила да се отрече. Онова, което отпкриват в миналото, по особен начин променя и двете жени.

Научаваме, че родителите на Ида са били убити от съседи – опортюнисти, живели до тях в продължение на десетилетия, а днес – обитаващи старата им къща. Едно от най-странните и най-смущаващи преживявания в съвременното кино е да гледаш как стараната, караща се двойка на Павликовски прекосява огромното гробище, олицетворение на следвоенна Полша. Генално хрумване е решението на режисьора да не показва самите жестокости, а да ги извърши индиректно в съзнанието, използвайки пейзажа, лишен от паметници, и хората, твърдо решени да мълчат. И макар че в извесен смисъл бихме посочили „Ида“, ако го определям като филм за Холокоста, трудно бихме се сетили за друго, наскоро създадено произведение на изкуството, което по такъв необичаен, дори шокиращ начин да се занимава с темата.

И ако „Ида“ се е фокусирала върху миналото, което поляните отдавна избягват и отпичват, то „Стугена Война“, според разбиранията от средата на миналия век, е пътуване към крайно несигурното бъдеще. В началото на филма Зула казва на Виктор, че ще го обича до края на света – който не изглежда особено далеч, имайки предвид, че на 29 август 1949 година СССР вече е преставя първата си атомна бомба. В онзи момент имаме усещането, че гледаме романтичен сюжет, преследван и прекъсван от историята. А по-късно ни се струва, че тъкмо историческите събития поддържат любовната линия.

През 1954 година, две години, след като Виктор отишва в Западен Берлин, се озоваваме с него в Париж, където сбири на пиано в джаз клуб, за да изкарва прехраната си, и където се запознава и започва връзка с Жюлиет (Жан Баулар), космополитна френска поетеса. Външно животът на Виктор не е по-различен от онзи, който е воюл в Полша, но миналото гиша във врата му. Зула е в града с „Мазурек“ и двамата стари любовници седят на по чапка. Виктор иска да разбере защо не е тръгнала с него. „Не смятах, че ще се получи“, отговаря му тя. След като я притиска и настоява за по-подробно обяснение, тя му признава, че не е искала да замине с него, защото е знаела, че без него никога не би имала възможност да напусне Източния блок. С грузи думи,

искала да е автономна единица, а не просто сътник. Те се прегръщат и Зула се връща сама в хотела.

След това идва ред на Виктор да се отбие при Зула от другата страна на Желязната завеса. През 1955 година той посещава Югославия на Тито, където „Мазурек“ изпълняват вече преработен репертоар. (Песните им са „по-енергични“, както казва Лех на Виктор, докато обменят любезности извън театъра.) Зула вижда Виктор, сегнал в публиката, и това за кратко я изважда от равновесие - тя завършва танца си половин такт по-късно от останалите в трупата.

Преди да успеят да се срещнат обаче, Виктор, който заради дезертюрството си на Запад е персона нон грата в тази част на света, е хванат от група ръмжащи мускулести мъже. Те наслаа го качват обратно на влака към Париж, заявявайки му, че има късмет, че не са го пратили във Варшава, където ще си има доста проблеми. Следващата вечер по време на изпълнението си Зула забелязва празното място на Виктор и от отсъствието му я побиват тръпки.

Любовта на двамата е жива, страстна, понякога граничеща с истерия, но даи тя наистина е дълбока? По време на целия филм като тъмен облак се носи усещането, че взаимното очарование, под което влияние са с двамата герои, се поддържа единствено от продължаващата драма на раззелянето и събиране-то; и че при едни по-спокойни обстоятелства то постепенно би усазиано. И в действителност, единствения път, когато ги виждаме да живеят заедно за по-продължителен период от време – в Париж в края на 50-те, нещата между тях не вървят особено добре.

Това отчасти може да се дължи на различния опит, който имат, сблъсквайки се с културните разлики. Докато Виктор се опитва да прегърне ролята на артист в изнание, Зула създава наново сиенция си образ, превръщайки се в изпънтешка на френски шансон, но без грам угодническо кокетство – тя се възмущава, че трябва да прибегне до подобни трикове, за да се хареса на западната публика.

Музиката, както и любовта, ни потапят в сантиментално настроение. Ние обичаме да си мислим за тях като за нещо спонтанно, неперисмерено, искрен израз на чувства в един свят, в който властват премеищения.

„Стугена Война“ е едновременно музикална комедия и епична романтична история. Филмът обаче не ни баламосва само с приятни удоволствия, той ни дава и много позоряваща картина. Ролята, която Зула играе във Франция, тази на знойната певица в нощния клуб – е не по-малко ситментално от идеализиран образ на селското момиче, който е възприела в родината си под влиянието на репресивната държава. Музиката, многоо внимателно намекава Павликовски, винаги изпълнява идеологическа функция, независимо дали е в услуга на тоталитарния режим или в подкрепа на самолюбията се образ на Запада. Шо се отнася до любовта, Зула открива, че тя трудно може да успои извън културния контекст, в който първоначално е пуснала корени. „Вярвай в себе си!“ - настоява Виктор по време на прослушване в абукозалично студио. „Аз вярвам!“- отвърща тя и добайа: „Но на теб не ти вярвам“.

Филмът завършва с 1964 г., но в него чуваме отгласи и от съвременна Полша – една нация, която очевидно се бори да повярва в себе си, в това, че е нееделима част от Европа.

Днес, след повече от две десетилетия на либерална демокрация, период на драматичен икономически растеж и трайно разширяване правата на личността, страната сякаш се връща към авторитаризма. Консервативната партия „Право и справедливост“, дошла на власт през 2015 година, превърна държавните меди в орган за партийна пропаганда, подкопа независимостта на съдебната власт и прие законопроект, с който обвиня за незаконни всички твърдения, обявяващи Полша в така наречените „нацистки престъпления, извършени от Третия Райх“.

Резултати от социологическо проучване, проведено през 2012 година, установиха, че 62% от населението смятат, че по време на Втората световна война поляците са страдали също толкова, колкото и евреите. За сравнение, през 2002 година споделящите подобно мнение са едва 32%. А според проучване, проведено миналия март, една трета от поляците искат Полша да напусне Еврпейския съюз.

Междувременно реално съществуващият ансамбъл „Мазовие“, който години наред е на ръба на фалита, наскоро получи сериозна финансова подкрепа от държавата. Нобите власти смятат, че създаването на националистическа муология – нещо, в което „Мазовие“ се е специализира, трябва да бъде насърчавано.

В последната част на „Стугена Война“ Зула отново се връща в родината си, а Виктор отново я следва. Както Ида, която най-накрая избира манастира, а не светския живот, така и любовниците, които са в центъра на новия филм на Павликовски, се отказват от амбивалентността на свободата заради затвора, който вече познават. Даи те някога наистина са били свободни, за да направят друг избор? Или, стрели между Изтока и Запада, подобно на самата полска нация, при тях е само въпрос на време да се върнат обратно, прателелени от времето на непоносимата история?

Жил Харви

Хартър мезгин, януари 2019 г.

Превод от английски **Нина Велкова**

Библиография



Магът на мъдростта

Омагьосано царство. 130 години от рождението на Николай Райнов, куратори: Станислава Николова, Галина Декова. СГХГ, 28 февруари – 7 април 2019 г.

От своите съвременници Николай Райнов е възприеман като енигматична фигура с уникален и всеотрапен талант; неговият мистериозен силует се проявява паралелно в разни светове – жрец на словото сред художниците, способен да изрази с думи нямото мислене във форма, цвят и плоскост; мислител, надарен с провидение зад образа, владеещ законите на красотата. Макар и да не намира признание като основател на изкуствознанието у нас, неговата „История на пластическите изкуства“ го прави първоучител за няколко поколения творци в пластичните изкуства. Все пак, мястото му остава неопределено – Димитър Аврамов говори за пантеистична мономистична сила, оживотворяваща литературата и образителното изкуство със спремежа да претворява природата в декоративен стил, и бягство от реалността в далечния свят на хармонията и красотата. А Кирил Кръстев го нарича „маг на мъдростта“, „магьосник на словото“.

Като историк на изкуството, той е извън точната наука, чиито основи са поставени далеч преди това от немската школа. Той изразява системата си за развоя на изкуствата и стиловете ениклопедично и я осъществява в собственопо си художествено-декоративно творчество, а освен това намира определена на роения език (*главулке* за „капитек“, *развоен кръг* за „етап“ и т.н.). Интуитивно прибягва и до биологичната метафора, макар това да не го приближава към естествознание, а към морфологията на трансцендентното и космологията. Стиловете в изкуството класифицира в парадигмата на еволюцията и всеки от тях подчинява на природните процеси – зараждане, разцвет, отмиране. От своя страна, всяко природно явление отразява вселенския порятек. Отричането на подражането, бяството от мимезиса го доближават до съвременните теории за орнаментa – в стилизацията Райнов будка крайното достижение на изкуството изобщо. Още в XIX в. Алоис Ригл възбелячва орнаментa като чиста форма на създаването от човека красиво поради това, че преобразува мъртвата природа по силата на нейните строгии физични закони; през 30-те Бенямин разглежда декоративното в проявяенията на кубизма и разлагането на форма и цвят като финал на изкуството. Допълнена от теологични/спиритуален субстрат на учението за живота на формите, иначе „плоската“ (в смисъа на универсална история на изкуството на всички народи) теорията на Райнов ражда модернитична екастетична светска религия, в която изкуството е същинското средство за социална и „духовна обнова“. Освен че в най-оптимичните си варианти тази художествена идеология намери, макар и частична, реализация през социалната, нейното изследване престои. Този контекст прави вероятно пред произведениата на Николай Райнов публиката да се раздели на вярващи и на скептици. Във всеки случай, такава изобщо ни изпраща пред готовността да търсим собственена гледна точка: *Гледни. Но гледането не е само средство, чрез което става възможно вътрешното действие; съществена работа не е да гледаш, да „схвърцаваш“, а – да преживяваш. Човек не преживява с очите. (Вечното в изкуството. София, 1931)*

Изложбата в СГХГ е съставена от над 120 произведения на Николай Райнов, предоставени от галерии в страната и от частни колекционери. Първата част обединява живописните творби, създадени през 20-те и 30-те години на XX век. Втората показва малка част от графичното творчество на Николай Райнов предвуд факта, че той е бил извънредно продуктивен и е оформял много повече издания у нас и в чужбина, отколкото днес ни е известно.

Интересен е процесът на създаване на живописните творби на Николай Райнов. От една страна, експериментирането с материали (лакови бои, станоил, цетени хартии) и миниатюристичният похват, геометризирането, изискващи концентрация и аналитичност, са противобес на инстинзивната интелектуална работа, превърнала го в един от най-продуктивните писатели между двете войни. Търсене на симетрия и порядък в света на неоранеичните форми, извеждането им до художествени знаци е формулирана от автора декоративна задача, за чиито възможни решения са необходими отворени алгоритми. Композицията се фиксира като декоративна патореска – идеална природна леска, за да се затвори между корииците на книга. Изборът на сюжетите (дивета, полски цетеля и т.н.) също изразява много повече от любовистство към природата и ролята ѝ като извор на възхновение. Разкрива се апаистична връзка с родното, земята и по-специално гората (вж. Хайдегер и Шварцвалд). На гората като биомоп, както и на отделни растения, Райнов посвещава извънредно внимание, безорой ботанически ступици, извежда своята теория на българския орнамент като метафора на гораа, но в контекста на неговата телеология гораа може би е преди всичко мястото на инициация. Не случайно европейският стил модерни от самото начало на XX в. и, особено неговата флорална тенденция се свързва с ескейпизъм и еротизъм. Но колкото е свързано с ар нуво в първите си проявления, творчеството на Николай Райнов има паралели и в аналитичния кубизъм, и в неоабиизма. Друго общо за тези вариации на модернизма е специфичният поглед към миналото - търсене на възхновение в образа на историята/историческите образи, близко до ретроспективни мечтания. В тази връзка историческото визионерство на Райнов от пери-

ода след Първата световна или по-скоро неговото десетилетно премълчаване прави тоакова трудно локализирането му днес и като художник, и като писател.

Създадени в близка зрителна дистанция с търпение и точност, живописните задачи на Райнов са лишени от пространство, светлина, перспектива. Възприятието им отново трябва да е от непосредствена близост, опином и почти осезателно. Изображението е в една плоскост и се подчинява на йерархична перспектива - стилизираното растение обикновено е на преден план и заема изцяло изобразителното поле, отделено само с контур от заобикалящата го среда, която пристътва като разгърнат еднопланов фон. Природният свят е представен в геоложки разрез с индикации за небе, облаци, хоризонт, земни жили, растителност - изобразителна граматика на природата, прилагаща целия арсенал на украсителството и опростяването като в сложна задача по стилизация. Характерното е, че не конструират орнаментa така, както го описват теоретиците - като привеждане в плоскост на различни гледни точки към предмета. Както демонстрират вкляючените в изложбата подготвителни рисунки, в основата на неговите композиции е наблюдението, скици по натура, характеризиращи се с жива линия и реалистична точност. Задачата на „стилизирането“ в случая извежда предния и задния план в колористична палепенца, разгранчаваща зоните в равнии цетени петна, дгуизмерно и с ясно изразен контур, без светелосенна разработка, без тоналности, без дълбочина и сложност. (Д. Лукан прavi връзка между пространството в изобразителното изкуство и сложността на човешките взаимоотношения и заявява, че орнаментът не може да изобрази змото, нито да загатне пристъпството му.) Стилизираните растения на Райнов са схеми на духовни или емпирични процеси и реалци, за някои от които го нас достигат тъкмувателните му текстове. Всеки елемент в тях е сигнатура с вселенско значение и функция. Разчитането им изисква както авторовия разказ, така и съвкупността на цялата му философска система.

Източници

Прег тези пeйзажи на интимното и възхищено изниква въпросът дали и кога у нас, покрай българския ню еиџж, се случва и *spiritual turn* в изкуството и какво е отражението му в социалното инженерство от Втората половина на XX век, например.

Струва ми се полезен за днешната рецепция подхвотъ, който беше изbral през 2013 М. Джони като куратор на 55. Венецианско биенале. Под мотото *Ениклопедичният дворец* в централната експозиция в *Giardini* бяха включени изображения, свързани с духовни доктрини и спиритуални учения, които не са част от канона на историята на изкуството. Сред изложениите бяха Червената книга на К. Г. Юнг, рисунки от лекциите на Р. Шайнер, А. Кроули и др. Освен да разшири речника за изкуство, целта на изложбата беше да актуализира уницационната му функция. По думите на Джони, това днес може да стане както със сценично претворяване и модели на собствената инициация, така и чрез симболична рецесия в пърформанса и бодипраи. Интересен е случаят с Червената книга на Юнг Това е внушителен ръкописен кодекс, в който текстовеите са съпрободени с изображения. К. Г. Юнг е документирал в нея дългосрочен експеримент със себе си, известен като *Занимания с несъзнаваното (Auseinandersetzung mit dem Unbewussten)*. Съдържа текстове, будни фантазии, рефлексии и рисунки към тях. Самият той не я е публикувал, защото смятал, че е несъвместима с научнопо му дело, така че тя става достояние на публиката едва 50 години след смъртта му. Безспорно място в тази експозиция биха имали и картините на Николай Рюрич, които според него са теософски икони с лечебни свойства, а със суржурност и тези на Николай Райнов.

През 1933 а Райнов е поканен да председателства Евразийската секция на XIII Международен конгрес на изкуствобедите в Стокхолм, където по политически причини не успява да отиде. Основна тема на този конгрес са националните стилове в изкуството и националната атрибуция. Задачите на конгреса са в унисон с актуалните тенденции в изкуствознанието – на базата на проучване на примитивните общаки, расовите ценн и т.н., да се конструира нова европейска национална история на изкуството и неговата алтернативна география според големите културни сфери. Идеята на историчите е била такаа да формулират тези принципи, че художниците от съответните страни да могат да ги инкорпорират в творчеството си. Смята се, че този конгрес е формален израз на политическата битка за възiance и културна *Lebensraum* (жизнено пространство).

По-нататък, през 1939 г., се случва друго ключово за Николай Райнов събитие, което той сам по-късно оценява положително - църквата и различни дружества осуетяват неговия 50-годишен юбилей във Военния клуб. Това само още повече засява имунуса у публиката, да влезне в царството на Николай Райнов“ и като че ли бележи апогея на славата му.

Но да се върнем на декоративното творчество на Николай Райнов. Най-ранните произведения са от около 1910, от времето, когато посещава Рисуваното училище. По-късно, през 20-те, учи в Консерваторията за изкуства и занаяти в Париж. През двете години в Париж работи основно като художник оформител; след завърщането в България продължава в тази област. Сред основателите е на Дружеството на художниците приложници през 1930, а по-късно и негов председател. Като такъв, става председател и на Съюза на българските художници през 1944. Всичко това прави от Николай Райнов пионер и основна фигура в движението за наагане на приложното изкуство у нас наравно с изазнато. Изложбата по повод 130 години от рождението му е повод да се запитаме не само какво е мястото на Николай Райнов в европейски контекст, а и изобщо за българските особености на европейския стил от 20-те. Освен съществуващите многобройни публикации, за всяко по-нататъшно изследване ми се струва полезно да имае предвгд проекта на *Europeana* от 2012 *Partage Plus* (*http://www.partage-plus.eu/*), в който са се включили 25 институции от 17 държави (Музей на гизайна - Гент, МАК - Виена, Музей за изкуство и занаяти - Загреб, Национален музей - Варшава и много други). Всяка от тях съдържа собствено уеб съдържание и предоставя артефакти, като в продължение на 24 месеца дигитализира произведения и предмети на приложното изкуство, плакати, постери и архитектурни обекти. Така се създава архив от повече от 75 хил. единици, включително 2500 3D модела, достпни през портала *Europeana*. Положителните ефекти от проекта далеч надхвърлят конкретната му цел – да създаде виртуален архив на ар нуво, като позволява на много от участивщите музеи да закупят техника за дигитализиране, да систематизират и инбенитаризират фондовете си. Множество изложби са организирани с непозказани преди произведения. Голяма позаа за учение е унифицираната и систематизирана терминология за приложните изкуства. Теоретичните разработки на Николай Райнов биха могли да са основата за конкретен български принос.

Галина Декова

Бел. рег. Изложбата е придружена от дгуезичен каталог с автори Агелина Фишева, Ивanka Райнова и Станислава Николева.

Брой 9, 15 март 2019 г.

Да преобърнем темата

- **Вие сте ученик на Любомир Далчев. От ваши студенти знаем, че много сте им говорили за него. Кои бa ваши важните уроци на Далчев?**

- Той е човек със странна биография, необичайна за България. Има три дипломи - живопис при Никола Маринов, скулптура в Рим и пластична анатомия в Париж. Това няма начин да не го отдели от колегите му, които имат най-много по едно образование.

Неговите разностранни интереси, както и поръките, които е получавал по-късно, са довели до едно отношение към занаята, което има уникални предимства. Тези предимства не всички негови ученици ги възприемат. Той беше от професорите, от които няколко студенти избягваха. При мен в продължение на две години той минаваше и отбелязваше с ножка осевата равнина на фигурата, която прахех. Прави една линия и казва - виж колко си го изкривил, и замиваша. Всички останали неща – какво значи това?, защо го казва? - са моя работа. Не обичахе много самоделното, сълазиво гънене в областта на естетиката, което в момента доминира в Академията. Сигурно то не беше и дошло, не знам, но аз също не обичам един занаятчия да започва да гъне за чувства, чувствителност и неща, които нямат рисункови оризнал от другата страна. Това е, което отпелаше Далчев най-много от другите. В първите години от следването освен чертата, за която споменах, когато го пътахме за някой художник, Далчев често отговаряше – той не може да рисува, бе. След години разбираш дълбокия смисъл, който той е вложил в тези простички думи. Има няколко етажa, които бдецият професионалист трябва да изкачи. Първият е плар, натура, както казваше той. Това, което стои пред теб. То не е достатъчно за хората, които обект. Неохотими са безкрайно много знания и то от няколко дисциплини, и още по-дълго трудолюбие, за да могат тези знания да бъдат в теб и чрез опит да можеш да ги прилагаш. Това аз наричам академизъм. Академизмът е, бих казал, достъпен за повечето хора, ако се намери преподавателя, който да може да различи какъв биг науки влизат в това понятие. Не са много. И за това шестте години в Академията горе-долу стигат. Следващият етап, който настъпва бавно, е да можеш да доведеш образа, който е през теб, до тойота глина, до твоя гилс, до твоя метал. Сега има 3D машини, които могат до мимаметър да прелишат един триизмерен обект. Това обаче въобще не означава, че съм се запознал и запознавам групите с това, което виждам. При самото преписване има прочит, има промени, има преподредба, които ни отвеждат далеч от тоталния документ. Тези работи се опитвах дълги години да ги споделям със студентите, но не можах да ги възприемат. Сега настъпи така-това време, че ако искам да говоря на „тук“ с машината, ти си длъжен да поддариш този тез закономерности, които тогава се опитвах с голяма мъка да им обясня. Гледайки модела, който е пред мен, знаеики много неща, които вече съм научил за него, аз трябва да мога да дам предимство на някои структури, на някои закони и да подгисна други. До този втори етап не може да стигне човек, това съм убеден, който не е минал през академизма. Незнаещият веднага отива към маркировка на нещо, което е забелязал у друг автор или в друга епоха. Никой не може да ме убеди, че след години преприсвачество, някой може да се добере до свой прочит. И третият етап – той може да избухне много по-рано, това не е сезонна реколта – е когато, примерно, човек започне да строи някаква 3D геометрия, да речем пирамида, и изведнъж реши да я обрне, за да стъпни тя на върха си. Всичко това добива друг смисъл, което ме караше да се сетя, че аз признавам като закон номер едно тук гравитацията. Тя е в състояние да деифицира всички правилности на геометрията. Освен гравитацията, другото важно нещо е спецификата на материалите, с които работим. Те реагират по различни начин на гравитацията.

Крум Дамиянов, Портрет на Галин Маалакчиев, 1987 г.

Това ли е „метопорт на Крум“, за който всички ваши студенти говорят? - Да, може би сега много бързо, за 15 минути, разкажа челия метод. Иначе бая се чухех какво е. Особено, ако пред нас я няма работата на студента – с нея нещата ставам много по-ясни и конкретни. Студентите често кимаша с глава и казваха „да“, но когато ги пътах кога да гоида пак, те отговаряха - след седмица. Трябваше им поне седмица да усвоят нещата, за които сме говорили. Като говорих за гравитацията, която преподрежда или дава различна йерархия на законите вътре в скулптурата, се сетих за един случай от моята практика. Преди време прахех един Разпятие и на фигурата на Христос не ѝ действаше нищо. И не можах да си отговоря какво трябва да ѝ действа. Ако направя тялото на умрелия човек да тежи, аз правя труп, а не Господ. Дълго време се мъчих и един ден помолех един колега да хване разпятие-то, за да го преместим. В средата на апелето му извиках – пускай. Той се стресна и пуна. И Христос се напихри. Гравитацията му поддейства, всички елементи се препаредиха и от един път се подигнаха на това, което трябва да бъде. Много остръ пример, но за да стигна до него, съм запомнил няколко други случая в моя живот. Като студенти една колежка ми сегна на етоса. Това беше всъщност „Борис“, един античен релеф. Развиках се, но когато отбих паричалите, с които го бях забил, си дадох сметка, че никога не бих сетил, че мога да сегна от едната страна на тази почти симетрична композиция и тя да придобе друг смисъл. Друг пример - ашва глина. Много пъти са ми падали фигури поради лошата глина. В началото изругавах, но по-късно си дадох сметка, че при всяка промяна, в която не аз участвах, а някои от физическите закони, не са

Разговор със скулптора Крум Дамиянов

Крум Дамиянов, Портрет на Галин Маалакчиев, 1987 г.

Това ли е „метопорт на Крум“, за който всички ваши студенти говорят? - Да, може би сега много бързо, за 15 минути, разкажа челия метод. Иначе бая се чухех какво е. Особено, ако пред нас я няма работата на студента – с нея нещата ставам много по-ясни и конкретни. Студентите често кимаша с глава и казваха „да“, но когато ги пътах кога да гоида пак, те отговаряха - след седмица. Трябваше им поне седмица да усвоят нещата, за които сме говорили. Като говорих за гравитацията, която преподрежда или дава различна йерархия на законите вътре в скулптурата, се сетих за един случай от моята практика. Преди време прахех един Разпятие и на фигурата на Христос не ѝ действаше нищо. И не можах да си отговоря какво трябва да ѝ действа. Ако направя тялото на умрелия човек да тежи, аз правя труп, а не Господ. Дълго време се мъчих и един ден помолех един колега да хване разпятие-то, за да го преместим. В средата на апелето му извиках – пускай. Той се стресна и пуна. И Христос се напихри. Гравитацията му поддейства, всички елементи се препаредиха и от един път се подигнаха на това, което трябва да бъде. Много остръ пример, но за да стигна до него, съм запомнил няколко други случая в моя живот. Като студенти една колежка ми сегна на етоса. Това беше всъщност „Борис“, един античен релеф. Развиках се, но когато отбих паричалите, с които го бях забил, си дадох сметка, че никога не бих сетил, че мога да сегна от едната страна на тази почти симетрична композиция и тя да придобе друг смисъл. Друг пример - ашва глина. Много пъти са ми падали фигури поради лошата глина. В началото изругавах, но по-късно си дадох сметка, че при всяка промяна, в която не аз участвах, а някои от физическите закони, не са

по-силни от мене. Така се научих да следя внимателно действието на тези закони. Има още много неща, но в общи линии, това е, до което съм се добрал.

- **Дълги години сте преподавали в Архитектурния институт? Тази работа с какво беше важна за вас?**

- Страшен късмет имах. В началото отидох без желание. Спомням си, че когато за първи път трябваше да застана пред студентите, професорът ми даде малко концентрат и тогава ме вкара в залаа. За мое нещастие, трябваше да преподавам на майорите от Строителни войски, които са се записали допълнително да получат архитектурна диплома. Това са хора, свикнали на па-па-па-па. Отидох на катедрата, без да знам какво да кажа. Не си спомням как излязох от тази ситуация. Програмата, по която учеха тогава, си беше от 1945 г. Спрашно наивна. Започвах с рисуване на около на Давид и завършвах с композиция от тина „Куче и парпизанци“. Аз започнах от това, за което досега доборехме, то вече беше попило в мен. Освен това, имах и късмет. По това време беше лесно да пътуваш в останалите социалистически страни: Полша, Чехия, Източна Германия. От СБХ даваха едни бележки, с които пътувахме безвизово. Така аз погнах на асистента на Паул Клее в Германия. Клее трябва от една точка, започва да я дгубки и да описва каква-то се случва с нея, какъв вид метрика можеш да прилагаш, какъв тип строех е налице и т.н. От една точка издразвяв цялата геометрия. Асистентът на Клее много ми помогна и съвсем ме отпихри в тази посока. Когато се върнах в България, започнах със същата амбиция и махнах плар. Образ, фигурирлност - на архитектурата не му трябва. Махаш всичко това и минаваш на други науки – на геометрия, на физика и то в чист биг. Много често пращаш някой студент до катедра математика, защото аз отпих до неща, за които мога да кажа, но моите познания по математика не стигаха. Всенях, че в случая математикът ще даде формулата и ние ще можем да я ползваме след това. Студентът се върна и казва - нещата стоят така и така. Мен ме беше срам да призная, че тези неща не са ми ясни, но знаех, че са важни. И в момента мога тази програма по архитектурата да я подам в една тетрадка, пак трябвайки от една точка. При архитектурата това сравнително лесно може да се дефинира. На мен ми трябва някакво пространство, което да ползвам. Това пространство има своите заобрати, своята специфика, ако ищеш, своята емоция. И аз търся средствата, с които мога да я овладеем, да дефинирам това пространство. Трудно казано, това е архитектурата. И когато човек дефинира това пространство, ще може да каже: от него ми трябва това и това – затворено, спокойно, агресивно и т.н. Една от ур-аните ми хрумки беше да накарам студентите за следващото упражнение да напътят единия ъгъл на стаята с боякуци – кутии, чинии, консерви и т.н. Тогава им казах – направете от тези неща композиция. И се оказа, че не знаят какво да правят. След това избързо импровизирах, възвях неща с полярна симетрия – чаши, чинии, амбреаж от лека кал... Наредих ги едно над друго и попитах – това има ли смисъл. Студентите казваха - да. Във Берликаа е ясно и не търпи никакви промени, не мога да изтегля нищо. Тогава ги попитах – може ли да сменя претия етаж с осми. Те казваха – може. Следователно са необходими още условия, за да закова това, което е във Берликаа.

- **От това, което казахте горе-ту, изглежда логично да се запванете с абстрактна скулптура. Вие имате някакво такива опита, но така и не правите тази крачка. Връщате се обратно към фигуративното.** - Правил съм абстрактна скулптура няколко пъти, но съм я крил, най-напред от страх. Аз я прахех на симпозиума в Австрия (*Крум Дамиянов участва в скулптурните симпозиуми в Линцбург - 1968 г., 1971 г. и 1988 г., и Санкт Маргаретен, 1969 г. – бел.рег.*). Ако бяха видели в СБХ, че правя подобни шуртоши, цяха да ми разознат фамилията. А мен дущата ми искаше да пробери какво е това. По-късно се оказа, че монументалните работи, които създадох, минават през всичките тези горички или сладки неща. Мислята ми е, че при тях процесът е напълно ценителен. Що се касае до останалите абстрактни работи, които съм направил в Сеула (*Крум Дамиянов участва в Олимпиадата по изкуствата в*

Сеул през 1987 г. – бел.рег.) наивно си мислех, че корейските инженери са зеничани и каквото им подам, те ще го реализират. Само че не стана така, те не можаха да разберат какво точно искам от тях. Запоява работата (*„Колитозиция“, гранит – бел.рег.*), която направих в Олимпийския парк в Сеул, не е във вида, в който е замислена. В чист вид е реализираната работа, която е в парка на арт центъра на Хуго Вутен в Бельгия (*„Антигравитационна система“, 2003 г. – бел. рег.*).

- **Но защо се върнахте пак към фигуративното?**

- В техките години на безизходия, на безпириче, съвсем случайно един мой приятел и колекционер французин ми купи неща и аз започнах да праа керамика. Нещо, което винаги съм протикал през цялата си практика. Когато работиш с глина, правиш конструкция отподо, защото иначе пада. При керамиката трябваше по друг начин да се моделира формата. Вътре трябваше да се сложат някакви ребра. Оказа се, че в продължение на няколко години ребрата, които имат конкретна конструктивна функция, всъщност започнаха да влизат в работата, в изображението. И това е толкова далече от опитите за имитация, че ми върши работа между опитите за нефигурално и фигурално. Получавах се изненади, които иначе няма как да се получат.

- **А защо е тази постоянна нужда от сюжети във вашата скулптура – религиозни, митологични, исторически?**

- В началото на разговорa ни стана дума за етапите, през които минава работата на едн скулптор. Последният етап е плар. тема. Тук минаваме вече към естетиката. Благоеарение на Атанас Натов бвех-брах, че у нас се бърка сюжет с тема. Примерно, СБХ обявява конкуре на тема Освобождителната война. Това е сюжет, не е тема. Темата е онзи въпрос, който авторът отпраща към зрителя и който спига до него, за да го трогне. Темата се усеща като емоция. Когато попитах някого - добре де, какво ти хареса във?, той не може да отговори. Чувството не можеш да го дефинираш. Сюжетът винаги може да бъде описан. Последните занимания, които са били висшният пилотаж при нас, са тези елементи от естетиката. Естетиката пила най-високо, дори стига до реализмата. Случва се, като с този Христос, за който вече споменах, че не можеш да го направя. Товава взех да се вележдам в различни традиции и епохи и се оказа, че при някои решения Христос е неадекватен, а при други е материален до такава степен, че даже червеи излизат от тялото му. И тук се задават високи теологически въпроси. Това е последният етап и аз гфа, при този съм имал цястелно да разбера за какво става дума. Например, когато прахих Баудния син. Пет, шест години минаха, докато един ден се сетих, че май не съм виждал разкаяла се син. И смехн заха. Синът е този, на когото не му пука; и приема молбата на бащата. Тогава стапа добра работа. В последния Вариант така из спазнах, че синът стърчи като колец, а бащата изтъква към него. Това беше и авторско. Още няколко такива опита направих, които бяха успешни. Смени темата - не сюжета - обрйри я наопак, не я разказвай на хората, те ще има да се чуудат. Това го разбираме по време на социализма. Паркистите сред художниците се мъчеха да минат зад сюжета. И комунията винаги се опитваше, защото не можеше да го дефинира ясно, но усещаше, че нещо не е наред.

- **Искам да ви попитам и за един друг: дали български скулптор, за когото също много сте говорили на студентите си – Галин Маалакчиев. Той е много различен от вас – и като скулптор, и като житейска събъа.** **Вие сте му посветили една от най-силените си, според мен, работи – фигурата на крачещия със собствената си маска Галин. Използвате образа му и в композицията си „Св. Семьочисленост“, която може да се види сега в Кварап 500. Защо е толкова важен за вас персонално Галин Маалакчиев, а и за българската скулптура изобщо?**

- Нашият курс в Академията беше на една възраст. Доста незрели понагнахме там, а атмосферата не беше умназиалната. И ние се оказахме пет-шест пикаюбци, дисциплинирани, които прахехме всичко, както трябвахе. Нашият късмет беше, че понагнахме при Далчев. Докато махашах на Галин беше, че попадна при Михаил Кац. Той повторю годината, за да бъде при Далчев. Освен това, като син на църкви офицер, седем години не са му разрешавали да следва. Той е бил интерниран в Добрич, минал през трудови войски. Имаше вече много развито ego – „себе си“, „аз“, „мене“ - беше и много по-възрастен от нас. Възрастнаи не може да го сложиш пред модел. Знаеа, че като станат на 30 - 35 години, студентите трябва да ги доним от Академията и да ги оставиш, ако можат, сами да продължат. Той беше на тази възраст. И като ми дадеи модел, той ратомеше с представа за нещата, изграден от репродукции, които гледаше. Казахам у – не ме ли е срам, защо го копираш този. Тогава бяха много изв-бестни шмаланияше - Марино Марино, Мануи и т.н. А той отговаряше с чувствто за хумор: „Като са толкова лоши репродукциите, аз поне да ги направя по-добре“. Може би си пасвахме, защото бяхме толкова различни. Прахехме една кутайка. Аз да такава степен я прахех кутайка, че ѝ изпуснах расата. Той направя една плоча с две чертички – сигнал за кутаят. Ето това е разликата. Той усещаше, че му липсва това, което аз имах, и съответно сме се карали. Почти винаги се дъряхме, а направихме колектив. Несъвместимите на едно място дават продукт. Галин с този характер дружише не можеше да го понасят. Азко развеляне настъпи помежду ни, когато след завърщането той влезе в кафенетата и се присъедини към полу-поколелето преди нас, заедно с тях зароботи. Освободи се от капчицата академизъм, която имаше, и пръв търгна директно в творчеството. Източна го от София. Отиде в Батумия. Позна го една самота. Пиеше. И свърши.

Въпросите зададе Кирил Василев

Колумбия презгрупиране

Как да разбираме политиката днес

Мнозина смятат, че живеем във време на политически колапс и хаос. В много демокрации установените партии губят гласове и излязват като политически сили. Това за-сига особено партиите от социалдемократичното простран-ство: център-ляво, но започва да се отразява и на мейнстрийм политическите субекти в център-дясно.

Повсеместен успех жъят ноби сили и партии, обхваща-щи се срещу статуквото, които обикновено са опре-делени като „популизъм“.

Повечето от тях, като например „Национален сбор“ във Франция (RN) (някогазван „Национален фронт“), „Алтернатива за Германия“ (AfD) или „Шведски демокра-ти“ (давам само три примера, макар че са много пове-че), са описвани като „радикални десни“. В същото време има и радикално леви партии, също въставащи срещу ус-тановеното положение в обществото, например „Потемос“ в Испания.

През 2016 г. гласуването за „Брекзит“ във Великобритания навсякъде бе прочетено като пароден бунт срещу статуквото, по същия начин, по който в САЩ се въпроси и избирателно на Доналд Тръмп за прези-дент, и възходът на радикалната левица в Демократическата партия.

Повечето наблюдатели смятат всички тези явления за неочаквани, ноби или безпредвидени. По въпроса вече има значително количество литература, която отива съществено се и се опитва да разясни смисъла му. Мнозинството изследователи се опитват да обяснят по-литическите катаклизми с термина „популизъм“.

Най-общо, той се определя като вид политика, според която обществото се дели на две – от едната страна е хомогенният и чист „народ“, а от другата - корумпира-ният и дори злобреден „елит“.

В резултат на това събития като избирателното на Тръмп, гласуването за „Брекзит“ или възходът на партии, като „Алтернатива за Германия“ или „Национален сбор“, се приемат като вид емоционална реакция на недоверли из-биратели, които не би била възможна без причините, до-вели до неodobреното (а то е свързано най-вече с някак-во разнотласие).

Всичко това говори, че произмичащото се разбира по-зрешно. Онова, което най-развитите демокрации прежи-вяват в момента, е политическо прегрупиране. Това е процес, при който се променяят едни или два от основни-те проблеми, определящи политическите идентичности и разделения. В резултат на това стари съюзи и модели на гласуване се разпадат и на тяхно място се появяват но-ви. Хора, които някога са били опоненти, сега спайват съюзици, и обратно. Тези процеси отразяват изменения-та, свързани със същественото разделение на общество-то на групи по интереси и настроения; промените в ба-ланса на силите както между отгледаните социални каме-рорши, така и в границите на просякащата на политиче-ските институции и донори; и не на последно място, трансформациите в политическите проблеми, предизви-жати задриженост и изпитаваните и адиране на мнение.

Подобни прегрупирации се наблюдават редовно в поче-то демокрации, обикновено на няколко поколения – на всеки 40 години – и това е причината защо катаклизми не трябва да бъдат смятани за безпредвидени или нови. И макар да е вярно, че много от нобите партии и политици използват популистка реторика и стип, това не е основна характеристика и отличителна черта на извървяващото се прегрупиране, а по-скоро отразява ес-теството на нововъзникващото разделение в политиката и в ежедневната ситуация.

Тази популистка реторика няма да продължи да същест-вува дълго, но и няма окончателно да изчезне. По-скоро ще станем свидетели на преминаване към ново и ста-билно политическо прегрупиране, при което ицелите, свър-зани с ежедневия популизъм, ще се превърнат в един от двата основни блока в политическите дебати, а попу-листият стил няма да бъде така доминиращ. Какво всъщност представлява политическото прегрупи-ране? Постоянно се събсъждаме с въпроси, които разде-лят хората и се водят спорове и се размен-ят аргументи. Има много различни начини, по които позициите по тези въпроси се комбинират. Например, един човек би могъл да е противник на аборта, да е о-риенталено настроен към смъртното наказание и да е го-рец привърженик на свободните пазари. Друг може да е поддръжник на свободните пазари, да подкрепя смъртно-то наказание и да няма проблеми с аборта. Възможните комбинации от позиции по определени въпроси са също толкова много, колкото и избирателите. Но политиката днес е глобична, а ще спрани или два лагера, всеки от ко-ито е с широки граници.

В спрани с избирателна система *first past the post*¹ ще има две домини партии, докато при система с пропорционал-но представителство ще има много партии, но те ще бъдат групирани в две широки коалиции. Навсякъде, при които избирателите да гласуват за конкретни пред-ставители, които след това да формират различни коа-лиции, групирани се в зависимост от защитаваните принципи.

Това се дължи на две фундаментални положения. Първото е, че стабилното и ефективно управление изис-ква стабилни и кохерентни политическите органи, както и избиратели, които в дългосрочен план застъпват едни и същи позиции и представляват единна маса. Второто е, че фундаменталното разделение в политиката е винаги обичайно, то е между политическите във властта и полити-ците извън нея.

Как обаче се постига това глобично разделение? Отговорът е, че макар и да има много разнотласия, вина-ди има само една или две сериозни спорни теми, които са с особено значение: те са важни за голям брой хора, особено за политическите „институти“. Това са пробле-мите, предизвикващи прегрупиране на база политически възгледи – т.е. хората са склонни да се присъединяват към едни или да застанат срещу други въз основа на възка-нятия си по сериозни въпроси.

Разбира се, в самите широки партийни коалиции често има разминавания и разнотласия но не толкова значими теми, но техните членове не им обръщат особено вни-мание, защото споделят едни и същи позиции по основ-ните проблеми, които именно водят и до политическо групирание.

С течение на времето настъпва групирание и по други въз-

проси, за което нивнази има логично обяснение – напри-мер, няма причина, подкрепяща за свободните пазари не-пременно да върви с положително отношение към въвеж-дането на смъртно наказание, но подобни съчетания се срещат често и на много места по света.

Обикновено има само два големи въпроса, предизвикващи групирание, като единият от тях е първичен, а другият – вторичен (понякога има и три въпроса, но подобни слу-чаеи са изключени). Така се оформят четири възможни комбинации от гледни точки по двата най-важни въпроса, водещи до политическа идентификация.

Но политическите групирания, уеднаквявания (или „раз-пределяния“, както някои ги наричат) не траят вечно. С течение на времето единият или и двата важни въпроса губят някогашиото си значение. Това може да се дължи на решителната победа на едния лагер или просто зо-лям брой хора вече не се интересуват от проблема. Така, в средата на викторианската епоха във Великобритания, един от важните въпроси, определял партийната иден-тификация, е свързан с външното на църквата и нейни-те взаимоотношения с държавата. Но през 90-те години на XIX век това се променя. Тезава възниква ноб про-блем, който отразява провабищото разделение на вла-стите, интересите и настроенията в обществото.

Подобен проблем често надхвърля предшествите разделе-ния и така нарушава съществуващите по момента поли-тически съюзи и изборни модели. Това прегрупиране на партиите обикновено продължава от четири до петнаде-сет, шестнадесет години. А след като приключи, имаме вече нова и стабилна конструкция, задаваща параметри-те на политическата организация с продължителност на живот от тридесет до четиридесет години. В миналото в много страни политическите прегрупирации са водели до разпадания и ноби съливания на партии, до появата или възхода на ноби политически субекти, замещали мас-ово на старите. Това ясно може да се види при прегру-пираията в Съединените щати, едното между 1852 г. и 1860 г., и по-ранното - между 1820 и 1828 г. Понякога прегрупирането протича като рязка трансформация на даде-на политическа партия – тя запазва името си и дори състава си, но идеологията, която защитава, и търфо-то ядро, което гласува за нея, претърпяват радикална промяна. Това важи в голяма степен за прегрупираията при избирателна система *first past the post*, която затру-нява възникването на ноби партии.

В най-развитите демокрации, включително в Обединеното кралство и в Съединените щати, последно-то прегрупиране, на което станахме свидетели, бе през 70-те години на миналия век. Първият по важност въ-прос, който предизвиква хората да се идентифицират на ед-на или друга партия, бе степента, в която правител-ството трябва да се меси в икономиката и да подкрепя преразпределянето на базата на егалитарни принципи. Вторият въпрос бе свързан с това доколко управляващи-те могат да използват властта си и наказателното право, за да налага определен набор от морални правила и норми. Така се оформиха четири широки блока избира-тели около две доминиращи идеи и техните полюси. Единият полюс съчетаваше подкрепата за егалитаризма и намесата на държавата в икономиката със симпатии към идеите на социалния либерализъм (упвърждаващ пра-вото на лична преценка и независимост по отношение на бизнес, свързани с морала). На другия полюс бяха онези, които подкрепяха принципите на свободния пазар и социалния консерватизъм в комбинация с идеята, че правителството трябва да налага морални правила.

Използвайки терминологията, вътрешна в САЩ, можем да опишем тези две групи като либерали и консерватори. Навсякъде другите обаче не биха били наречени социалде-мократи и пазарни консерватори². Останалите две домини групи бяха „бездомни“. Първата от тях се състоеше от поседователни либертарианци (те се противопоставяха на активната намеса на държавата и в двете области), а втората – от поседователни авторитаристи, които предпоставяха държавата да се меси и в двете сфери.

По различни причини за гласовете на втората група „бездомни“ избиратели не се водеше никаква борба, те бяха пренебрегнати и се приемаха за даденост. В същото време, цялото внимание на политическолязите бе фокуси-рано върху първата група, за която се смяташе, че ще спреде изхода от изборите. Резултатът бе, че и по двата важни въпроса постепенно се прие по-умерена по-зиция срещу по-голямата намеса на държавата.

Днес това разделение, което може да бъде наблюдавано в повечето демокрации (има, разбира се, изключения като Япония), започва да разпада границите си. Постепенно ставаме свидетели на появата на нов проблем, който ще определи новото прегрупиране в политиката. Какъв е този проблем и какви са причините за неговата поява? От една страна, въпросът за намесата на държавата в икономиката продължава да бъде важен и днес - дори на-блюдаваме подновяване на спора по темата, като все по-малко се симпатизира на свободния пазар. По втория въпрос обаче има сериозна промяна. Той вече не се запителва с противопоставянето „социален консерватизъм“ срещу социал либерализъм“, а е фокусиран върху иден-тичността и по-специално върху напрежението между глобализма и космополитизма, от една страна, и нацио-нализма и етническия или културния партикуларизъм, от друга. Често този своеобразен антагонизъм се описва ка-то два полюса – на едния край е „отвореността“, на другия - „замкреността“. Той се забелязва в повечето съвременни демокрации (Испания и Португалия са двете най-големи изключения).

Все по-често този ноб казус, преповреждащ партийните идентификации, става първостепенен и определящ поли-тическите разделения, измествайки по значение въпроса за намесата на държавата в икономиката (който все пак продължава да е актуален).

Това нобо прегрупиране отново създава четири блока из-биратели. В първия, който вече е ясно виими в боям избори, е противпоставянето „социален консерватизъм“ към космополитна либерална партия, подкрепяща свободната търговия и (в общи линии) свободните пазари, както и егалитаризма, външнوپолитическия глобализъм и подкре-пата за имигрантите. Възможно е това да доведе и до някои нови разделения, както и до сериозни препирни. В интересни времена живеем.

Стивън Дейвис

Заедно с тях са пазарните консерватори, които можем да наречем и **националлиберали** - тяхната философия мо-же да бъде кратко синтезирана като „капитализъм в ед-на страна“. Политически тази позиция става все по-нес-табилна и тази група е изправена пред опасността да бъде смачкана от няколко пооски.

Другите два блока в момента са в напрегвара кой от тях ще се окаже основната алтернатива на „либерално-колективистите“. Първата и най-голямата група в пове-чето страни може да бъде описана като „**космополитни либерали**“. Те се обявяват в подкрепа на свободния пазар, избвени космополити са. Освен това - глобалисти, соци-ално-либерални и привърженици на егалитаризма. Вторият блок е на радикалните леви. Те силно подкрепят интервенционистката икономическа политика, както и един тип радикална политика на идентичността. Освен това са глобалисти и космополити.

И четирите блока често са географски обособени, което увеличава политическото им значение.

Обикновено „национал-колективистите“ са по-възрастни, бели, често твърди работници, без висше образование. В същото време, радикалните леви и либералните космопо-лити са най-често по-млади хора, висшестии, по-заможни, експерти в сферата общост. Национал-колективистите живеят най-вече в селските райони, малките градове и бившите индустриални зони, докато „космополитните либерали“ и радикалните леви могат да бъдат срещнати в големите метрополиси.

В случая университетското образование е важен фактор, определящ дали човек може да работи в сектор, конку-рентен на световния пазар.

Имайки предвид обособяването на тези четири блока из-биратели, можем да си обясним настоящите катаклизми. Социалдемократическите партии навсякъде изпитват проблеми, защото имат два различни типа избиратели, много трудни за съчетаване в едно. Дисаюнотристичките партии са изправени пред две по-големи предизвикате-лства, тъй като губят избиратели както заради нацио-нал-колективистите, така и заради нововъзникващите групи либерали космополити.

Това, например, е ясно видимо във Франция. Навсякъде, с изключение на Иранция, Испания и Португалия, ставаме свидетели на появата и успеха на партиите на национал-колективистите. Често явлението започва с преобротна програма „капитализъм/свободен пазар в една страна“, ка-то обичайно под това се разбира рязък забой към ноб по-силна държавя и дирижистки метод на управление. Към момен-та тези партии се придържат към популистки стил или реторика. Това обаче не определя тяхната същност, а от-разява ситуацията в резултат на последното прегрупира-не и естеството на описаното вече разделение по блокове. През първото десетилетие на XXI век бе постигнат реал-ен консенсус между партии и медио около политиката, акцентираща върху космополитните идеи за култура и идентичност. Ето защо всяка политика, която отстоява това, че се вътрпяме за враждебна на елита.

Но на последно място, напълно, по който днес мерито-критичният пазар на труда съвърва образаванеия ценз с икономическите позиции, е знак, че разделението между „образованя елит“ и останалите е придобило много по-голяма видимост и значимост в сравнение с преди и съ-що допринеся за популисткото доверие в политиката. Точно така на политическата сцена царят пътен хаос, но скоро ще станем свидетели на появата на едно нобо раз-деление. В повечето страни по ще бъде между национал-колективисти и либерали космополити, но в някои случаи и между национал-колективисти и радикални левицари. В някои държави това прегрупиране вече се е случило. Така в Полша основното разделение е между „Гражданска патет-форма“ (либерал космополити) и „Право и справедливост“ (национал-колективисти), докато във Франция то е меж-ду „Република, напред“ (либерали космополити) и „Национален сбор“ (национал-колективисти).

Какви са причините за всичко това? Много коментато-ри имат готово обяснение - икономическите шрикти и превоги. Възникналата национал-колективистка политика се вътрпяме като отговор на зневиите, изостанени из-биратели, които по никакъв начин не са се възползвали от глобализацията. Това предпозага, че тяхното недовол-ство може да бъде обаярено и чрез посредия икономич-еска политика духът ще бъде върнат обратно в бутла-ката. Но някои по-заръбочени изследвания показват, че това обяснение не върши работа.

Провънчанията, направени в киниите „Изместването на долите: население, имиграция и беченето на белите мнозинства“³ на Ерик Кауфман и „Националисткото въз-раждане: търбовия, имиграция и бунтът срещу глобализацията“⁴ на Джон Джукс, дават основание да се смята, че основната причина за случващото се са мно-жеството дълбоки притеснения и безпокойства за идентич-ността, както и усещане, че светът се е променил или все още се променя по начин, разрушаващ и търбре бърз. Подобни чувства са много трудни за обаяряване и вероятно ще изискват много по-сериозни политически размествания. А те, съвсем основателно, няма да бъдат приети от мнозина. Това означава, че най-вероятно нобо-то, възникващото разделение ще се започне и ще се преобръ-не в нобия първичен въпрос, задаващ границите на политиче-ското прегрупиране.

Какво да кажем за САЩ? Там прегрупирането е вече в ход и вероятно ще приключи в близките четири години. Както през 60-те години на XIX век, прегрупирането ще доведе до трансформация на едната или двете домини партии и ще предизвика сериозни промени в избирателни-те модели. Очевидно е, че Републиканската партия се преобръща в американската националистическа (национал-колективистка) партия, съчетаваща традиционализъм, икономически национализъм и държавна намеса в поаза на определени бизнес интереси, както и външна политика, следваща империалистича за едностранно действие. Демократическата партия вероятно ще се промени като космополитна либерална партия, подкрепяща свободната търговия и (в общи линии) свободните пазари, както и егалитаризма, външнوپолитическия глобализъм и подкре-пата за имигрантите. Възможно е това да доведе и до някои нови разделения, както и до сериозни препирни. В интересни времена живеем.

www.cato-unbound.org, 10 септември 2018

Завръщането на американския национализъм

Веднък мой приятел англичанин ме попита защо за чо-век е Франсис Фукуяма, зна-ейки, че го познавам. „Той просто е американец“ - от-говорих аз. Приятелят ми се усмихна, сякаш искаше да каже: „Как тъй не се сещих“. Тъй като Фукуяма е с япон-ски произход, както добре знаям.

Те, европейците, наистина не ни разбират. И **Стивън Дейвис** не е изключение.

Естесю му би могло да бъде коректно обобщение на съ-временната европейска по-литика, но той просто не е разбрал американските избо-ри от 2016 година. И как би могъл, след като се опитва да сравнява дългението на Тръмп с десните възгледи в Европа? Какво и да се случва в Германия, Италия и Унгария, то няма нищо общо с Америка.

Между националистите на Стария континент и на Америка има пропаст, дъл-бока колкото Атлантическия океан.

Причината е, че американ-ският вариант представля-ва либерален национализъм, почитащ на съвремените тек-стове, свързани с нашето осояване. Основният па-тос в националистическите и патриотичните настроения в САЩ е – „ние имаме специална мисия да насърча-ме свободата така, както е обещано в Декларацията за независимост и е гаранти-рано от Закона за правата“. Те са си извоювали статула на „Американско Свето пи-сание“, според определене-то на историка Полн Майер.

Нашите свободи, гаран-тирани от Конституцията, са изконата на американската националност и са в основа-та на американската не идентичността. За американ-ците да се обичват за неа-бери, означава да търпеш срещу себе си; и ако някои американци (включително и Тръмп) са били такива, то-ва означава, че не са се въз-приемали за американци.

Левичарите и европейците бързат да открият полъха на фашизма в американския национализъм. Но не е нуж-но да си забършаш история, за да си дадеш сметка ко-лко истерично е това. Неслучайно Жан-Франсуа Ребеа е заподозрян, а макар винаги да се казва, че тъм-ната нощ на фашизма се спуска над Америка, тя ня-как настъпва само в Европа.

Разбира се, читателите ли-берариации не могат да бъдат националисти. Но по-добно на реализиата, и на-ционализъм има както да из-вади от торбата си. Национализъмт насърчава солидарността, както и ед-на от основните ценности: добродетелта – чувството за привързаност и съчувствие към другите. Той навяня икономиката въляво в мо-мента, в който се обявява в подкрепа на социалните програми в помощ на аме-риканските граждани. Не на чужденците, обрнрете вни-мание. Национализмът пра-ви разлика между пришъщи-ци и гражданите, но това, което откъсва на първи-те, ще бъде палено с оно-ва, което е дал на вътрите.

Иначе лозунжите на нацио-нализма биха били откоре-на измама. Ето защо онези либертарианци, който има възражения срещу мерките за социално подпомагане, не може да се нарече национа-лист. Твърде често национали-змът е отхвърлян като ретрограден от новата со-циална промяна (Нюта класе – новата еволюция, „аристокрация“), безразлич-на както към местните, така и към чужденците. Но ако смятаме, че национал-измът е единственият ета-пол за политически морал, ще допуснем друга грешка. Ако сте забързани национа-

лист, има няколко неща, ко-ито определено не обичате: човечеството, Запада, хрис-тиянството като цяло и католичизма в частност. Саа едн национализъм за еталон не стига...

А последната грешка в ес-ето на Дейвис е неспособ-ността му да разбере ико-номическите причини за по-бедата на Тръмп. Хората отляво, а и твърде много либертарианци, приемат, че тя е свързана с отхвърляне на традиционните републ-икански принципи на свобод-ния пазар. Всъщност, Тръмп категорично се обяви срещу „счетоводни“ републикан-ци, противпоставяя се на намаляването на данъци-те от времето на Кенеди през 1962 г. В същото вре-ме, посочи като проблем барьерите пред свободните пазари, които ни превърнах в непродуктивна обществ.

През 2012 г. американците споделяха социологически проучвания, че не смятат, че децата им ще живеят по-добре от тях. Някога американската мечта е съ-ществувала, но днес тя е свързана така, както е обещано в Декларацията за независимост и е гаранти-рано от Закона за правата“. Те са си извоювали статула на „Американско Свето пи-сание“, според определене-то на историка Полн Майер.

Нашите свободи, гаран-тирани от Конституцията, са изконата на американската националност и са в основа-та на американската не идентичността. За американ-ците да се обичват за неа-бери, означава да търпеш срещу себе си; и ако някои американци (включително и Тръмп) са били такива, то-ва означава, че не са се въз-приемали за американци.

Левичарите и европейците бързат да открият полъха на фашизма в американския национализъм. Но не е нуж-но да си забършаш история, за да си дадеш сметка ко-лко истерично е това. Неслучайно Жан-Франсуа Ребеа е заподозрян, а макар винаги да се казва, че тъм-ната нощ на фашизма се спуска над Америка, тя ня-как настъпва само в Европа.

Разбира се, читателите ли-берариации не могат да бъдат националисти. Но по-добно на реализиата, и на-ционализъм има както да из-вади от торбата си. Национализъмт насърчава солидарността, както и ед-на от основните ценности: добродетелта – чувството за привързаност и съчувствие към другите. Той навяня икономиката въляво в мо-мента, в който се обявява в подкрепа на социалните програми в помощ на аме-риканските граждани. Не на чужденците, обрнрете вни-мание. Национализмът пра-ви разлика между пришъщи-ци и гражданите, но това, което откъсва на първи-те, ще бъде палено с оно-ва, което е дал на вътрите.

Иначе лозунжите на нацио-нализма биха били откоре-на измама. Ето защо онези либертарианци, който има възражения срещу мерките за социално подпомагане, не може да се нарече национа-лист. Твърде често национали-змът е отхвърлян като ретрограден от новата со-циална промяна (Нюта класе – новата еволюция, „аристокрация“), безразлич-на както към местните, така и към чужденците. Но ако смятаме, че национал-измът е единственият ета-пол за политически морал, ще допуснем друга грешка. Ако сте забързани национа-

лист, има няколко неща, ко-ито определено не обичате: човечеството, Запада, хрис-тиянството като цяло и католичизма в частност. Саа едн национализъм за еталон не стига...

А последната грешка в ес-ето на Дейвис е неспособ-ността му да разбере ико-номическите причини за по-бедата на Тръмп. Хората отляво, а и твърде много либертарианци, приемат, че тя е свързана с отхвърляне на традиционните републ-икански принципи на свобод-ния пазар. Всъщност, Тръмп категорично се обяви срещу „счетоводни“ републикан-ци, противпоставяя се на намаляването на данъци-те от времето на Кенеди през 1962 г. В същото вре-ме, посочи като проблем барьерите пред свободните пазари, които ни превърнах в непродуктивна обществ.

През 2012 г. американците споделяха социологически проучвания, че не смятат, че децата им ще живеят по-добре от тях. Някога американската мечта е съ-ществувала, но днес тя е свързана така, както е обещано в Декларацията за независимост и е гаранти-рано от Закона за правата“. Те са си извоювали статула на „Американско Свето пи-сание“, според определене-то на историка Полн Майер.

Нашите свободи, гаран-тирани от Конституцията, са изконата на американската националност и са в основа-та на американската не идентичността. За американ-ците да се обичват за неа-бери, означава да търпеш срещу себе си; и ако някои американци (включително и Тръмп) са били такива, то-ва означава, че не са се въз-приемали за американци.

Левичарите и европейците бързат да открият полъха на фашизма в американския национализъм. Но не е нуж-но да си забършаш история, за да си дадеш сметка ко-лко истерично е това. Неслучайно Жан-Франсуа Ребеа е заподозрян, а макар винаги да се казва, че тъм-ната нощ на фашизма се спуска над Америка, тя ня-как настъпва само в Европа.

Опасните съпътници на популизма

Естесю на **Стивън Дейвис**, с характерен стил и бoga-то на размисли, допуска, че в развитите демокрации в двустранната мисията от големи мнозинства, нормативни политически идеи се случва следното: традиционното разделение ляво-дясно и между по-го-лямо или по-малък държавен контрол върху икономиче-ката запазва важността си, но същевременно **оста „социален и реализион прадикационален или поле-рностност“** отстъпва място на една по-важна ос, свързана с въпросите за културната идентичност, най-общо казано – **националистка или космополитна** (бих добавил – локално мултикултурна). Тази идеоло-гическа трансформация в така обособените се чети-ри групи гласоподаватели води до нестабилност и прегрупиране между големите партии или коалиции, борещи се за власт в редица демократични държави.

Това, че Дейвис посочва промяната в дебатите – от дебати за културна нравственост към дебати за националназма – за основен фактор на дестабили-зиращо явление – може да е обаче интересно и перспективно уявление. Безспорно е, че култур-ните битки през 60-те, 70-те и 80-те години на XX в. са създали голяма част от политическата си сила. Законите, според които секуларните вза-имотношения между възрастни от едни и същи пол-са претъпяване, вече не съществуват, а еднополо-вите бракове са законни в много либерални демо-кратични държави. Извън САЩ, темата за аборта вече не се смята за наболява политически проблем и дори в Иранция са на прага на узаконяването му. Употребата на марихуана се толерира на много места, а някъде дори е законна. Карриерното разви-тие на жените все още срещу трудността, но то вече не е предмет на политически разпри, както бяха преди четиридесет години. Камо се има пред-вид количеството порнография в интернет, споро-вете около „Плейбой“ през 70-те и 80-те години из-глеждат непонятни. Все по-масовият олимп от собствености, осъществени от ефективната правна систе-ма. Американиците прес-тавява старата момчешка мрежа, съставена един-ствено от американската „аристокра-ция“. Те се познават помежду си, а личните им връзки осу-зряват необходимото добре-рие, преди да ексминат есеи и поемат обещания. Върху ние търпим негатиив, ко-ито върхуствеността на зако-на и спазването правата на собствености, осъществени от ефективната правна систе-ма.

Американиците го опре-делят като резултат от гло-балния преход към инфор-мационата икономика - без да обясняват защо данчи-ни и канадците никак успя-ха да избедат този про-блем. Либералите ни казаха, че всичко може да се попра-ви само след като мильори-не бъдат преквалифицирани в софтуерни инженери. Но и трите групи се оказаха напълно неработящи про-блема. Това, което ни преобръща в общество на застоя, бяха всички онези неща, които либертарианците с основа-ние отхвърлят. Най-очевидното е проклятиата образователна система. След дигитализирането, мно-го развиващите се универ-ситетите ни не са по-обра-зовани в сравнение с момен-та, когато са били в коле-жа. Образоването, което трябва да бъде асансюр до по-горната социална про-слойка, стои спряло на пар-тея. Частично вина за това може да се промени, но това не е нищо друго, освен един самозабързващ се ми-тология. Мислех, че Мекс Вебер се е преборил с човеш-ката склонност да се вървя в магии, предавайки ни те-зата си за „размозавосване-то“ на света. Но ние все още я прищелбаваме. Затова ни убеждават за приемем онова, което никога не трябва да бъде прието.

Обявявайки, че можем да на-правим Америка отново ве-лична, Тръмп външнелат за-черква разказа за необход-имата и естествена „арис-токрация“. Ние бихме могли да премахнем барьерите, за-държащи развитието, и та-ка Америка ще процъфти, както никога преди. Можем да възстановим нашите учи-лища, да реформиране ими-грационните закони, да пресу-шим регулаторните монури-ци и да си върнем онези Америка, в която можем да повърваме, че децата ни за-онкава по-добро бъдеще от наше.

Това биха изборите от 2016 г. и отпогава запонахме бавния процес по съживява-нето на американската меч-та. Америка и Канада са с по-вис

Бележки относно писането на странна фантастика¹

Хауърд Филип Лъвкрафт (1890 - 1937) е американски писател, критик и есеист, роден в Провидънс, щата Роуд Айлънд. Наследил съзнателно творческите завети на Едгар Алън По, той пише предимно разкази в полето на фантастиката и свръхестественния ужас, които публикува в популярни жанрови издания. Едни от най-прочутите му произведения са *Зовът на Ктхлу*, *Безименният град*, *Из планините на безумието*, *Цветът от космоса* и др. Теорията на Лъвкрафт за жанровата специфичност на странната фантастика е свързана с особеностите на антропологическите и философските му схващания, според които човешкият свят е остатъчен продукт от еволюцията на по-висши раси, а съществуването е пронизано от ужаса пред следите на незапомнени произход. Ужасяващото обаче може да се яви единствено като нещо странно, причудливо, неразбираемо - то не може да се схване рационално или да бъде интегрирано в обичайния опит. Източникът на фантастичния ужас е в космоса, отвъд пределите на познатия свят, отвъд всяка възможна представа. Същностната малоценност на човешкото същество се проявява при досега с космичното, невъобразимото, непознаваемото. Фантастичното в този смисъл е всичко онова, което надвишава текущото и до което човек не може да се докосне, без да погуби разсъдъка си. Публикуваното тук есе представлява своеобразен наръчник за изготвяне на фантастичен разказ и теоретизира върху възможността за адекватно изобразяване на онова, което предизвиква удовиление и ужас, без то да бъде свежесто до даденост в конкретиката на разпознаваемите феномени и употребявано като съвкупност от евтини и предвидими ефекти – каквато, например, е рутинната практика в стратегичите на съвременната визуална (филмова и игрова) индустрия, трупация както финансов, така и символен капитал чрез иконичната експлоатация и вулгаризация на мотиви от произведенията на Лъвкрафт. Догодина се навършват 130 години от рождението на Лъвкрафт.

Ф.С.

Онова, което ме подтиква да пиша разкази, е да гарявам на себе си удовлетворението от привнасяне на повече яснота, изчерпателност и трайност при въображаването на смътни, убедливи, откъслечни впечатления от нещо удивително, красиво или поразящо приключенска тръпка, които са предизвикани у мен от определени гледки (природни, архитектурни, атмосферни), идеи, явления и образи от изкуството и литературата. Предпочитам странните² разкази, защото те най-добре подхождат на моя вкус – едно от най-силните ми и настойчиви желания е да постигна за неопределено време илюзията за някакво странно преустановяване или нарушаване на досадните ограничения на времето, пространството и естествениите закони, които навеки ни оковават и възпрепятстват любопитството ни спрямо безкрайните космически пространства отвъд обсега на нашето възприятие и преценка. Тези разкази често изтъкват елемента на ужасяващото, тъй като страхът е нашето най-дълбоко и могъщо чувство, а то е и най-целесобразно за съчиняването на противоестествени измислици. Ужасът и непознатото или странното винаги се намират в тясна обвързаност, тъй че изработването на убедително изложение на един разрушен естествен закон или състояние на чуждоземност или „външност“ се оказва трудно, ако не се изтъкне чувството на страх. Причината, поради която *времето* има значителна роля в много от моите разкази, е защото въпросният елемент придобива в ума ми извънмерната форма на възможно най-драматичното и злобещо нещо в цялата вселена. *Съвсъщът с времето* ми се струва най-пълнокръвната и плодотворна тема от цялото човешко творчество.

При все че предпочитаната от мен форма на разказване очевидно се отпичава като твърде особена и вероятно ограничена, тя, въпреки всичко, представлява траен и устойчив начин на изложение, откопаване като самата литература. Винаги ще се намерят неколцина, измъкнати от изгарящо любопитство към непознати отплатъшни пространства и от неустойчиво желание да се отскубнат от плена на познатото и действителното, за да избягат сред тези омагьосани земи на чудни приключения и безпределни възможности, които мечтанието разтваря пред нас и за които се догаждаме чрез образи на дълбоки гори, чудновати градски кули и пламтящи залежи. Измежду тези хора има велики автори, както и незначителни аматьори като самия мен — Дънсейни, По, Артур Макън, М. Р. Джеймс, Алджернън Блекууд и Уолтър де ла Мар са типични виртуози в тази област. Колкото до това как изработвам даден разказ – има много способи. Всеки един от моите разкази си има своя история. Веднъж или два пъти писал по спомени от сънища; но обичайно започвам с определено настроение или идея, или пък образ, на който желая да дам израз, и ги обмислям, докато намеря подходящ начин за тяхното изобразяване в поредица от драматични случки, поддаваща се на конкретно описание. Преброявам въображаем списък от изначални условия или ситуации, които са най-добре пригодени за подобни настроения, идеи или образи, и след това се отдавам на размишляване върху логическите и естествено проиктувани обяснения на дадено настроение, идея или образ, съобразно избора на изначално условие или ситуация. Самият процес на писане, разбира се, е различен спрямо избора на тема и начален замисъл; но ако историята на моите разкази се окаже предмет на анализ, съвсем възможно е следният набор от правила да бъде изведен от обичайния начин на процеждане:

(1) Изготви резюме или сценарий на събитията в реда на тяхното безусловно *случване* – не в реда на тяхното разказване. Описвай достатъчно подробно, за да обхванеш всички съществени моменти и осигуриш мотивация за всички предвидени случки. Подробностите, коментарите и оценките на следствията понякога са желателни в рамките на тази временна конструкция.

(2) Изготви второ резюме или сценарий на събитията – този път в реда на *разказването* (не на същинското случване), в общирна пълнота и изобилстващо от подробности и бележки относно промените в перспективите, емфазите и кулминацията. Промени първоначалния сценарий, за да бъде приложен в случай, че подобна промяна доведе до увеличаване на драматичния ефект или общата сила на въздействието на разказа. Прибавяй или премахвай дадени случки, когато ти хрумне – без никога да се ограничаваш до първоначалния замисъл, дори ако крайният резултат се окаже разказ, напълно различен от предвидения. Допускай добавки и поправки, ако нещо в процеса по изготвяне на изложението подсказва нуждата от такива.

(3) Напиши разказа – бързо, плавно и с умерено критическо внимание – следвайки *втория* сценарий, изготвен в реда на разказването. Променяй случките и сюжета, ако изникне нужда от това в процеса по разгръщане на изложението, без да се съобразяваш с някакъв предишен замисъл. Ако разгръщането ненадейно разкрие други възможности за драматично въздействие или убедително повествование, добавяй каквото сметнеш за полезно – като се връщаш назад и нагаждаш началните скици към новия план. Вмъквай или премахвай цели пасажки при нужда или желание, изпробвайки различни варианти за начало и край, докато се получи най-благоприятната подредба. Но не пропускай да се увериш, че всички отношения в разказа са съгласувани с окончателния замисъл. Премахвай всички възможни излишества – думи, изречения, параграфи или цели епизоди и елементи – съблюдавайки обичайните предпазни мерки относно съгласуването на целостта от отношения.



Хауърд Филип Лъвкрафт

(4) Редактирай целия текст, като обръщаш внимание на лексиката, синтаксиса, ритъма, остразмеряването на частите, тънкостиите при нюансирането, изцялото и убедително организиране на преходите (от епизод към епизод, от бавно и подробно описано действие към бързо и схематично действие, обхващащо времеви ход, и обратно... и т.н.), силата на въздействие на началото, края, кулминацията и т.н., драматичното напрежение и увлекателността, правдоподобността и атмосферата, както и всякакви други елементи.

(5) Изготви изряден машинописен образец – без колебания относно добавянето на окончателни корекции и шрихи, където е уместно.

Първата от тези фази често протича единствено в ума – мислено организирам набор от условия и случки, които никога не записвам, преди да съм в състояние да изготвя подробен сценарий на събитията в реда на разказването. Но понякога се случва и да начена самото писане, още преди да съм наясно как ще разгръна историята – като подобно начало образува проблем относно неговата мотивация и употреба.

Съществуват, мисля, четири обособени типа страниен разказ; първият изобразява дадено *настроение или чувство*, вторият изобразява дадена *образна представа*, третият изобразява *дадено общо състояние, условие, легенда или интелектуална представа*, а четвъртият изяснява *възникването на определено драматично положение или кулминация*. Странните разкази могат да бъдат другояче групирани в две приблизителни категории – тези, при които *удивителното* или *ужасяващото* засяга някакво *условие или явление*, и тези, при които то засяга дадено *действие на лица*, свързано с някакво странно условие или явление.

Всеки един страниен разказ – тук ще се спра по-специално на хорър разказа – изглежда включва пет определени елемента: **(а)** наличието на някакъв базов и скрит под повърхността ужас или аномалия – условие, същност и др.; **(б)** общите въздействия или последици от ужаса; **(в)** могъщият на проявление – предмет, възлъщаващ ужаса и наблюдаваните явления; **(г)** типове реакци, породени от страх, отнасящи се до ужаса; **(д)** особените въздействия на ужаса във връзка с даден набор от условия.

При писане на страниен разказ винаги се стремя с особено внимание да постигна точното настроение или атмосфера и да поставям емфазата на правилното ѝ място. Ако не броям недоразуменията доленпробно-шарлатанска литература, не би било възможно да се представи описание на невъзможните, невероятни или невъобразими явления под формата на обикновен разказ, третиращ обективни действия и общо споделяни чувства. Относно невъобразимите събития и условия, съществуват една особена пречка и нейното преодоляване може да се осъществи единствено чрез грижливото утвърждаване на реалистичния тон във всяка една фаза от разказа с *изключение* на онези, които засяга нещото, предизвикващо удивление. Въпросното нещо трябва да се третира по един внушителен и обмислен начин – с внимателна „възходяща градиация“ на емоциите – иначе ще изглежда плоско и неубедително. Понеже то служи за основа на разказа, само неговото съществуване би трябвало да превишава по значение персонажите и събитията. Но персонажите и събитията трябва да бъдат представени като логични и естествени, освен при досега им с онова единствено нещо, поразящо удивлението. По отношение на положената като основа на разказа необяснимост, персонажите трябва да проявяват същото непреодолимо чувство, каквото подобни характерни биха проявили по отношение на такава необяснимост в действителния живот. Необяснимото никога не трябва да се представя като саморазбърщаща се даденост. Дори ако от персонажите се очаква да са привикнали към необяснимото, аз се старая да вплетам една въображаема атмосфера на страхопочитание и внушителност, отговаряща на онова, което трябва



Корица на книга на Лъвкрафт

да бъде доловено от читателя. Непринуденият стил същипва всяка една сериозна фантастика.

Атмосферата, а не действието, е онази първостепенна насъщност, от която се нуждае странната фантастика. Действително, един разказ за странни и необясними неща може да представлява единствено *ярко описание на определен тип човешко настроение*. От момента, когато се устреми да бъде нещо различно от това, той се превръща в евтино, маловажно и неубедително четиво. Основно трябва да се наблегне върху ролята на *изкусното внушение* – недоловими загатвания и шрихи от селектирани асоциативни подробности, предаващи отсенки от настроения и постепенно разгръщащи една смътна илюзия за странната действителност на недействителното. Трябва да се избягват еднообразните изброявания на невероятни събития, които остават без съдържание или смисъл, ако бъдат отделени от служещата за опора мъглявина от цветове и символизи.

Тези са правилата и критериите, с които съм се съобразявал – съзнателно или не – още откакто за първи път се захванах сериозно с писане на фантастика. Чрез резултатите от труда ми са сполучливи, може да се оспори – но поне съм сигурен в това, че ако бях пренебрегвал споменатите в последните няколко параграфа съображения, тези резултати щяха да бъдат доста по-некачествени, отколкото са в действителност.

Хауърд Филип Лъвкрафт

Превод от английски Филип Стоилов

¹ Н. Р. Lovecraft, *Collected Essays, Vol. 2: Literary Criticism*, Edited by S. T. Joshi, New York: Hippocampus Press, 2004, 175–178. – Б. пр.

² Понятието *weird fiction* се отнася към еклектичен поджанр на фантастичната литература от края на XIX и началото на XX век, включващ елементи от различни, ясно очертани жанрове: фентъзи, квантаучна фантастика, литература на свръхестественото, разкази за духове, хорър и др. Да се даде определение на тази, сама по себе си странна подкатегория на фантастичното, е трудно, имайки предвид, че авторите, които я употребяват, съзнателно нарушават или в най-добрия случай радикално преразглеждат конвенциите на останалите установени жанрове в полето на литературната фантастика. В своето капишало есе „Свръхестествен ужас и литература“ Лъвкрафт се опитва

да изясни по-подробно онова, което различава странната фантастика от други нейни обичайни разновидности: „Истинският страниен разказ съдържва нещо повече от потайно убийство, кървави кости или тяло, омолано в чаршаф и погрянквани бериги, както изисква правилото. Трябва да се усеща едно определено атмосферно присъствие на необясним и секващ гръх ужас от отвъдния, неведоми сили; както и едно подсъзнание, изразено с подобаваща сериозност, чието съдържание засяга нещо невъобразимо и злобещо за онези най-ужасяващи престава в човешкия ум – някакво пагубно и особено преустановяване или осуетяване на определението от природата закони, които са нашата единствена гаранция срещу нашествията на хаотични стихии и демоници създания от непроницаемите дълбини на космоса.“ – Б. пр.

Вестник за критика, дебати и културни удоволствия

www.kweekly.bg

Адрес на редакцията
1421 София, ул. *Милин камък* 14, VI етаж
e-mail: kultura@kweekly.bg

Редакционен екип

Копирнка Червенкова, Геновева Димитрова, Екатерина Дочева, Кирил Василев, Людмила Веселинов, Марин Бодаков, Мая Колева, Никола Вангов, Теодора Георгиева, Христо Буцев.

Автор на главата на вестника Кирил Златков

Издава фондация „Пространство Култура“ ISSN - 2603-4441